

О ВТОРОЙ РЕДАКЦИИ ТАК НАЗЫВАЕМОГО СОЛОВЕЦКОГО ЛЕТОПИСЦА

Когда появились в Соловецком монастыре первые летописные записи, неизвестно. Начальная история монастырской жизни подробно освещалась лишь в Житии Зосимы и Савватия в редакции Спиридона-Саввы, на основании которого впоследствии был создан Соловецкий летописец, относящийся к концу XVII—XVIII вв.¹

Однако в последней четверти XVI в. в сокращенных летописных памятниках общерусского характера начинают появляться известия, посвященные событиям в Соловецком монастыре, а также в принадлежащих ему землях. Подобные летописцы в XVII в. дополняются по другим источникам, а затем включаются в более обширные летописные компиляции.

На одну из таких компиляций, находящуюся в рукописи ГИМ, собр. Хлудова, № 184 и относящуюся к 30-м гг. XVII в., впервые обратил внимание М. Н. Тихомиров. Часть текста памятника за 1547—1598 гг. была им опубликована под названием «Соловецкий летописец второй половины XVI в.»² По мнению исследователя, летописная компиляция «возникла где-то на севере или северо-западе Русского государства».³ Отметив интерес летописца к войне со шведами на Беломорском побережье, М. Н. Тихомиров пришел к выводу, что летопись тесно связана с Соловецким монастырем.⁴

Несколько позже М. В. Кукушкиной в составе Соловецкого собрания РНБ были обнаружены два подобных летописца (РНБ,

¹ Дмитриева Р. П. О раннем периоде истории Соловецкого монастыря в Житиях Зосимы и Савватия и в списках Соловецкого летописца // ТОДРЛ. СПб., 1996. Т. 49. С. 89—98.

² Тихомиров М. Н. 1) Малоизвестные летописные памятники // Исторический архив. М., 1951. Т. 7. С. 217—236 (перезд. в кн.: Тихомиров М. Н. Русское летописание. М., 1979. С. 192—206); 2) Краткие заметки о летописных произведениях в рукописных собраниях Москвы. М., 1962. С. 117—118.

³ Тихомиров М. Н. Русское летописание. С. 192.

⁴ Там же. С. 193. Недавно В. В. Яковлевым был обнаружен и подготовлен к изданию еще один список этой летописи. См.: Яковлев В. В. 1) Новгородско-псковская летопись 1630 г. // Опыты по источниковедению. Древнерусская книжность (в печати); 2) Новгородское летописание XVII в.: Автореф. дисс. ... канд. ист. наук. СПб., 1997. С. 12.

Соловецкое собр., 22/1481 и 877/987), сохранившиеся уже самостоятельно, а не в составе компиляции 30-х гг. XVII в. По мнению М. В. Кукушкиной, текст этих летописцев за 1552—1585 гг. сложился именно в Соловецком монастыре. М. В. Кукушкина привела все записи, находящиеся в Солов. 22/1481, в которых составитель летописца упоминает о себе.⁵

В. И. Корецкий продолжил изучение летописца Солов. 22/1481, наиболее полно, по его мнению, передающего первоначальную редакцию, и опубликовал его текст.⁶ В. И. Корецкий также отнес летописец, сохранившийся в этом списке, к числу местных летописцев. Вслед за М. В. Кукушкиной обратив внимание на некоторые известия в тексте Солов. 22/1481, в которых составитель летописца говорит о себе, В. И. Корецкий предположил, что с конца 50-х до конца 80-х гг. XVI в. летописные записи могли вестись келарем Соловецкого монастыря, а затем соборным старцем Петром Ловушкой, деятельность которого по расходным книгам Соловецкого монастыря прослеживается до конца 80-х гг. XVI в.⁷

Второй же список (Солов. 877/987), «сохранивший следы серьезной переработки»⁸ первого списка (т. е. дополнения по другим источникам), был оставлен практически без внимания (по нему лишь восполнялись дефекты первого). Между тем В. И. Корецкий отметил, что текст этой редакции, сохранившейся в списке Солов. 877/987, «был использован при создании большой летописной компиляции, введенной в научный оборот М. Н. Тихомировым».⁹ В результате работ М. Н. Тихомирова, М. В. Кукушкиной и В. И. Корецкого обозначение этого памятника как «соловецкого летописца» закрепилось в историографии.

Обратившись к изучению соловецких летописных памятников, Р. П. Дмитриева отметила, что «для установления точного взаимоотношения между всеми тремя списками требуется проведение специального исследования».¹⁰ Исследователь выявила, что общерусские известия, переданные в Солов. 22/1481 в значительно меньшем объеме, чем в Солов. 877/987, не представляют собой сокращения текста типа Солов. 877/987, а являются самостоятельной выборкой отдельных фактов. По наблюдению Р. П. Дмитриевой, список Солов. 877/987 более полно передает общерусские известия, чем Солов. 22/1481 и ГИМ, Хлуд. 184. Сокращены ли эти известия в Солов. 22/1481 или, напротив, составитель Солов. 877/987 обратился к источнику с общерусскими известиями вторично, — этот во-

⁵ Кукушкина М. В. Монастырские библиотеки Русского Севера: Очерки по истории книжной культуры XVI—XVII веков. Л., 1977. С. 157—158.

⁶ Корецкий В. И. Соловецкий летописец конца XVI в. // Летописи и хроники. 1980 г. В. Н. Татищев и изучение русского летописания. М., 1981. С. 223—243.

⁷ Там же. С. 225—229.

⁸ Там же. С. 224.

⁹ Там же.

¹⁰ Дмитриева Р. П. Летописец Соловецкий // Словарь книжников и книжности Древней Руси. Л., 1989. Вып. 2 (вторая половина XIV—XVI в.), ч. 2: Л—Я. С. 23—26.

прос исследователь оставила открытым.¹¹ По мнению Р. П. Дмитриевой, инициатива создания летописца, сохранившегося в рукописи Солов. 22/1481, может принадлежать игумену Соловецкого монастыря Иакову, личность которого постоянно интересует автора известий. Между тем Р. П. Дмитриева разделяет и мнение В. И. Корецкого о том, что роль летописца в Соловецком монастыре мог исполнять старец Петр Ловушка.

В более поздней работе Р. П. Дмитриева затронула вопрос о необходимости различения Соловецкого летописца, созданного в XVII в. на основе Житий Зосимы и Савватия Соловецких, посвященного собственно монастырю, и интересующего нас «Соловецкого летописца», изданного М. Н. Тихомировым и В. И. Корецким, в котором редкие местные известия включены в состав других летописных памятников.¹²

В обзорной работе, посвященной позднему русскому летописанию, Я. Г. Солодкин остановился и на истории соловецкого летописания конца XVI в. Исследователь четко разграничил три редакции так называемого Соловецкого летописца и заметил, что, учитывая небольшое количество соловецких известий, этот летописец «нужно относить к числу не местных, как думалось В. И. Корецкому, а общерусских провинциальных».¹³ Кроме того, Я. Г. Солодкин счел необоснованным предположение В. И. Корецкого об участии старца Петра в летописании. Поддерживая точку зрения Р. П. Дмитриевой о причастности к ведению летописи на Соловках игумена Иакова, Я. Г. Солодкин предполагает, что в роли летописца выступал кто-то из его учеников.¹⁴

* * *

Наименее исследованной и до сегодняшнего дня не изданной остается вторая редакция «Соловецкого летописца», сохранившаяся, как уже говорилось, в рукописи РНБ, Солов. 877/987. В особенности не прояснен вопрос об источниках, на основании которых дополнялись известия первой редакции, представленной списком Солов. 22/1481.

В. И. Корецкий обратил внимание, что на полях рукописи Солов. 22/1481 находятся приписки «писати», «писати из тетрадей», т. е. указания на какие-то летописные материалы, по которым этот летописец должен был быть дополнен.¹⁵ Источники этих дополнений, за исключением «Повести о посольствах», исследователем определены не были. Проблема источников Солов. 877/987 была затронута и Р. П. Дмитриевой. По ее мнению, «в летописи, из которой делались заимствования в Соловецкий летописец, содержались некоторые оригинальные, не упо-

¹¹ Там же. С. 24.

¹² Дмитриева Р. П. О раннем периоде истории Соловецкого монастыря... С. 92.

¹³ Солодкин Я. Г. История позднего русского летописания. М., 1997. С. 31.

¹⁴ Там же.

¹⁵ Корецкий В. И. Соловецкий летописец конца XVI в. С. 224.

минаемые в официальном летописании факты», известные по новгородскому летописанию.¹⁶ Исследователь выделила ряд совпадений с Новгородской второй летописью (известие о сведении с архиепископства Серапиона, описание грома и «труса» в день рождения Ивана Грозного) и пришла к выводу, что источником этой редакции Соловецкого летописца послужил «один из списков новгородского владычного летописания, близкий Новгородской второй летописи».¹⁷ М. Н. Тихомиров попытался определить источник известия о смертоносном поветрии в Новгороде, отметив совпадение с «Летописцем новгородским церквам»,¹⁸ т. е. с Новгородской третьей летописью.

Таким образом, исследователи обращали внимание на источник новгородского происхождения в Соловецком летописце Солов. 877/987 и в компиляции, созданной на его основе в 30-х гг. XVII в., по-разному пробовали определить его, но не пытались выделить этот источник целиком из состава Солов. 877/987. Ответить на вопрос о новгородском тексте, использованном в Солов. 877/987, определить характер и границы его использования возможно при внимательном сравнении списков Солов. 22/1481 и 877/987 на всем их протяжении.

При сопоставлении Солов. 22/1481 и Солов. 877/987 очевидно, что основные отличия этих списков, в большинстве случаев, приходится на те годовые статьи, где в Солов. 877/987 использованы известия несомненно новгородского происхождения. Большая часть избыточных сообщений Солов. 877/987 непосредственно касается новгородских епископов и архиепископов: их поставления, церковной деятельности, даты преставления и места погребения. Изучение текста избыточных сообщений позволяет с уверенностью утверждать, что в Солов. 877/987 использован текст «Краткого летописца новгородских владык». Мнения же исследователей о том, что источниками так называемого Соловецкого летописца были известия, читающиеся также в «Летописце новгородским церквам»,¹⁹ или текст, близкий Новгородской второй летописи,²⁰ вполне понятны, поскольку «Краткий летописец новгородских владык» явился источником и Новгородской третьей летописи, а также находится в составе сборника, содержащего Новгородскую вторую летопись.

К «Краткому летописцу новгородских владык» в Солов. 877/987, без сомнения, восходят следующие статьи: 6496 г. о крещении Руси и установлении митрополии и епископских кафедр (л. 126), о построении Иоакимом деревянной церкви Св. Софии и о пожаре в ней (л. 127), 6544 г. о поставлении епископа Луки (л. 127 об.), «Сказание о церкви Св. Софии в Великом Новгороде» (л. 127 об.—129), «Стих Святыя София Премудрости Божия»

¹⁶ Дмитриева Р. П. Летописец Соловецкий. С. 24.

¹⁷ Там же.

¹⁸ Тихомиров М. Н. Русское летописание. С. 192.

¹⁹ Там же.

²⁰ Дмитриева Р. П. Летописец Соловецкий. С. 24.

(л. 130—134 об.), статьи, посвященные новгородским епископам: Стефану (6569 г.), Феодору (6577 г.), Герману (6586 г.),²¹ Никите (6604 г.), Иоанну Попьяну (6616 г.), Нифонту (6638 г.), Аркадию (6664 г.),²² архиепископам: Илье-Иоанну (6673 г.), Гавриилу-Григорию (6695 г.), Мартирию Рушанину (6701 г.), Митрофану (6707, 6728 гг.), Антонию (6719, 6733 гг.), Арсению (6728, 6733 гг.), Спиридону (6738 г.), Далмату (6759 г.), Клименту (6784 г.), Феоктисту (6807 г.), Давыду (6817 г.), Моисею (6833, 6861 гг.), Василию Калике (6838 г.), Алексею (6885 г.),²³ Ивану (6896, 6918 гг.),²⁴ Самсону (6824 г.),²⁵ Феодосию (6930 г.), Евфимию I (6932 г.),²⁶ Евфимию II (6937 г.),²⁷ известие об обретении мощей архиепископа Ильи-Иоанна и установлении памяти князю Владимиру Ярославичу и его матери (6947 г.),²⁸ архиепископу Ионе (6967 г.),²⁹ Феofilу (6980 г.)³⁰ (в эту же статью вошло известие «Краткого летописца новгородских владык» о взятии Иваном III Новгорода), известие о «поимании» великим князем владыки Феофила (6988 г.),³¹ пространная статья, посвященная владыке Сергию (6992 г.),³² известие о поставлении архиепископа Геннадия (6993 г.), о взятии Твери и бегстве тверского князя Михаила Борисовича (6994 г.),³³ о расправе над еретиками при Геннадии (6999 г.), о составлении Пасхалии (7000 г.),³⁴ о церковном соборе 1503 г. (7012 г.),³⁵ о преставлении Геннадия и приезде в Новгород архиепископа Серапиона (7014 г.),³⁶ о «сведении» с владычной кафедры Серапиона (7017 г.),³⁷ о примирении великого князя с Серапионом и о смерти противников последнего (7024 г.), о преставлении Серапиона (7024 г.),³⁸ о приезде Василия Ивановича в Тихвинский монастырь (7035 г.),³⁹ о рождении царя Ивана Васильевича Грозного, о страшном громе в день его рождения, о колоколе для Софийского собора (7038 г.),⁴⁰ о поставлении архиепископа Феодосия, о поездке царя в Новгород и Псков (7055 г.), об устройении владыкой Феодосием каменного теремца над гробом Ильи-Иоанна (7056 г.),⁴¹ о приезде в Новго-

²¹ Солов. 877/987, л. 134 об.

²² Там же, л. 134 об.—135 об.

²³ Там же, л. 135 об.—140.

²⁴ Там же, л. 141 об., 142 об.

²⁵ Там же, л. 143.

²⁶ Там же, л. 143 об.

²⁷ Там же, л. 144—144 об.

²⁸ Там же, л. 146 об.—147.

²⁹ Там же, л. 148 об.

³⁰ Там же, л. 149 об.—150.

³¹ Там же, л. 151.

³² Там же, л. 151 об.—152 об.

³³ Там же, л. 153.

³⁴ Там же, л. 154—154 об.

³⁵ Там же, л. 157—157 об.

³⁶ Там же, л. 158 об.

³⁷ Там же, л. 159.

³⁸ Там же, л. 160 об.—161 об.

³⁹ Там же, л. 164 об.

⁴⁰ Там же, л. 166 об.—167 об.

⁴¹ Там же, л. 169—171 об.

род архиепископа Серапиона Курцова (7059 г.),⁴² о «смертоносном поветрии» в Новгороде, гибели архиепископа и приезде в Новгород нового владыки Пимена (7061 г.), о смерти Пимена в Рязани (7078 г.),⁴³ об обретении мощей епископа Никиты (7066 г.).⁴⁴

Таким образом, текст «Краткого летописца новгородских владык» в так называемом Соловецком летописце (Солов. 877/987) представлен без пропусков, начиная с известия о крещении Руси и кончая известием о смерти новгородского архиепископа Пимена в 1570 г. Все это позволяет заключить, что в состав Солов. 877/987 помещена вторая редакция текста памятника, относящаяся к началу 70-х гг. XVI в.⁴⁵

Как уже упоминалось, В. И. Корецкий обратил внимание, что на полях рукописи Солов. 22/1481 находятся приписки «писати», «писати из тетрадей» и др.⁴⁶ Еще раз обратимся к пометам на полях Солов. 22/1481 и, зная, что одним из источников при составлении Солов. 877/987 был «Краткий летописец новгородских владык», а другим, собственно, Солов. 22/1481, попытаемся соотнести пометы на полях с содержанием соответствующих годовых статей Солов. 877/987.

Первая помета — «24 писать» (7024 г.) находится в рукописи Солов. 22/1481 на левом поле л. 51 об., напротив известий за 7023 (1515) г., поскольку известий за 7024 (1516) г. в Солов. 22/1481 нет. В Солов. 877/987 под 7024 (1516) г. помещены известия о примирении Василия Ивановича с архиепископом Серапионом, смерти противников последнего, преставлении самого Серапиона и о 17-летней «промежке» между новгородскими владыками Серапионом и Макарием.⁴⁷ Все эти известия восходят к «Краткому летописцу новгородских владык».

На левом поле л. 56 об., напротив известий за 7041 (1533) и 7042 (1534) гг., имеется помета «Писати». В Солов. 877/987 соответствующие известия переданы иначе, т. е. уже по другому источнику, а также добавлено сообщение, отсутствующее в Солов. 22/1481, — о «поимании» Юрия Ивановича, восходящее к московской официальной летописи.

На этом же листе, внизу, между известиями 7042 (1534) и 7046 (1538) гг. находится запись: «Писати 44, 45, 46», и, соответственно, в Солов. 877/987 читаем три сообщения, восходящих, по всей видимости, к этому же источнику, к официальной летописи: о

⁴² Там же, л. 172.

⁴³ Там же, л. 172—176 об.

⁴⁴ Там же, л. 177 об.—178 об.

⁴⁵ Краткую характеристику этой редакции «Краткого летописца новгородских владык» см.: Новикова О. Л. Об этапах редактирования «Краткого летописца новгородских владык» в конце XVI—первой трети XVII в. // Прошлое Новгорода и Новгородской земли: Материалы научной конференции 11—13 ноября / Сост. В. Ф. Андреев. Великий Новгород, 1999. Ч. 1. С. 69—74.

⁴⁶ Корецкий В. И. Соловецкий летописец конца XVI в. С. 224.

⁴⁷ Солов. 877/987, л. 160 об.—161 об.

смерти Юрия Ивановича (7044 (1536) г.), о смерти князя Андрея (7045 (1537) г.), о преставлении Елены Глинской (7046 (1538) г.).⁴⁸

Обратимся к пометам, находящимся на правом поле л. 57. Напротив 7050 (1542) г. имеется следующая помета, сделанная этой же рукой: «Писать же из [о]бейх тетрапей не ис [ко]женых», что означает, что следовать в данном случае необходимо двум разным текстам. И действительно, в Солов. 877/987 под этим годом находятся три известия, восходящие к двум источникам: сообщение о наделении отчиной Владимира Андреевича Старицкого, а также известие о поставлении Макария на митрополию переданы опять по летописи явно официального происхождения, а известие о поставлении на владычную кафедру архиепископа Феодосия находит аналог в «Кратком летописце новгородских владык». ⁴⁹ Сразу же можно заключить, что «Краткий летописец новгородских владык» и летопись с московскими известиями находились в отдельных тетрадах.

На этом же листе, несколько ниже, видим следующую запись на поле: «52 писать» (7052 г.). В Солов. 877/987 под этим годом помещено краткое известие о начале Казанской войны.⁵⁰

На этом же листе, напротив 7055 (1547) г., читается следующая помета: «Писати ис тр[ех]». В Солов. 877/987 под этим годом помещены три пространные группы известий: о венчании Ивана IV на царство и о его женитьбе, о великом пожаре в Москве, о приезде царя в Новгород и во Псков и об установлении службы у раки Ильи-Иоанна.⁵¹ Последние два известия взяты из «Краткого летописца новгородских владык»; как распределяются другие известия по тетрадам, остается неясным; вполне вероятно, что известия о венчании на царство и о женитьбе относятся все к той же официальной летописи.

Несколько ниже находится следующая помета: «56, 59 писати из две тетрапей». В Солов. 877/987 обнаруживаются следующие известия: о женитьбе Юрия Васильевича (7056 (1548) г.), о деятельности архиепископа Феодосия у гроба Ильи-Иоанна (7056 (1548) г.),⁵² о приезде в Новгород нового архиепископа Серапиона Курцова (7059 (1551) г.).⁵³ Два последних известия взяты из «Краткого летописца новгородских владык», следовательно, составитель заимствовал известие о женитьбе Юрия Васильевича опять из отдельной тетради, хранившейся без переплета. В самом низу л. 57, чуть ниже статьи 7060 (1552) г., дается указание: «Писать же ис трех». В данном случае речь идет о необходимости дополнения следующей статьи, что подтверждается наблюдением над текстом рукописи Солов. 877/987, где как раз под 7061 (1553) г. находится известие о рождении у Ивана Грозного сына, царевича Дмитрия, переданное явно по московскому официальному источнику, а

⁴⁸ Ср. соответствующие известия в Львовской летописи.

⁴⁹ Солов. 877/987, л. 168 об.—169 об.

⁵⁰ Там же, л. 169 об.

⁵¹ Там же, л. 170—171.

⁵² Там же, л. 171 об.

⁵³ Там же, л. 171 об.—172.

также достаточно пространное известие о страшной эпидемии в Новгороде, гибели архиепископа Серапиона и назначении в Новгород нового архиепископа Пимена, совпадающее с «Кратким летописцем новгородских владык». ⁵⁴ Учитывая, что в Солов. 877/987 под этим же годом использовано известие Солов. 22/1481 о взятии Казани, можно сделать вывод, что третьим источником в данном случае являлся как раз Солов. 22/1481.

На л. 57 об. Солов. 22/1481, на левом поле, напротив известия за 7062 (1554) г. о рождении царевича Ивана находится лишь одна запись: «Писати». В Солов. 877/987 это известие передано по другому источнику — по московской официальной летописи и является более подробным. ⁵⁵

На правом поле л. 58 находится помета «63 писати». В Солов. 22/1481 этой годовой статьи нет. В Солов. 877/987 помещено известие о посылке воевод «на стада крымские». ⁵⁶ Ниже, напротив известий за 7065 (1557) г., — помета: «Писати». В Солов. 877/987 находится известие о рождении царевича Федора, сходное с другими, упомянутыми выше известиями о рождении царских детей, восходящее, вероятно, к тому же источнику официального характера. ⁵⁷

Следующая помета находится в рукописи Солов. 22/1481 несколько ниже, напротив известия за 7066 (1558) г. о начале строительства на Соловках каменного храма Преображения и дает указание «писати из трех». В Солов. 877/987 кроме этого известия находятся также известия об обретении мощей новгородского епископа Никиты и взятии Ругодива. ⁵⁸ Первое из добавленных известий, скорее всего, сопровождало «Краткий летописец новгородских владык». ⁵⁹ Известие о взятии Ругодива относится, следовательно, к другому тексту, т. е. к тому, который находился во второй тетради.

Две одинаковые пометы «Писати посольство» находятся на л. 60 об. и 67 об. Солов. 22/1481. В первом случае, соответственно, в Солов. 877/987 вставлена повесть о посольстве к турецкому султану Мурату в Константинополь (л. 184—194 об.), во втором — повесть о посольстве к Максимилиану II Габсбургу в Регенсбург (л. 200—210 об.).

Следующая помета «Писати» в Солов. 22/1481 находится на л. 62, напротив известий за 7079 (1571) г., однако в соответствующую статью Солов. 877/987 добавлений не сделано. Еще одна подобная помета «Писати» помещена напротив статьи 7080

⁵⁴ Вследствие того что статья «Краткого летописца новгородских владык» за 7061 (1553) г., в которой говорится и о смерти Пимена, последовавшей в 7078 (1570) г., вошла в Солов. 877/987 целиком, то известие о смерти этого архиепископа оказалось в Солов. 877/987 не на своем месте, а под этим же 7061 г. (Там же, л. 173—176 об.).

⁵⁵ Там же, л. 176 об.

⁵⁶ Там же, л. 176 об.—177.

⁵⁷ Там же, л. 177—177 об.

⁵⁸ Там же, л. 177 об.—179.

⁵⁹ Новикова О. Л. Об этапах редактирования «Краткого летописца новгородских владык»... С. 69—74.

(1572) г., где находится «Повесть о битве при Молодях». В Солов. 877/987 «Повесть» также включена в текст летописи.⁶⁰ Скорее всего, помета в данном случае обозначает, что «Повесть» необходимо переписать в новый летописец наряду с другими известиями.

Исследователи обращали внимание на использованные при создании летописца Солов. 877/987 «Повесть о битве при Молодях» и «Повесть о двух посольствах».⁶¹

Текст «Повести о битве при Молодях» был изучен и опубликован В. И. Бугановым.⁶² Согласно наблюдениям исследователя, «Повесть о битве при Молодях» составлена по свежим следам событий — в 1572—1573 гг. и сохранилась в двух редакциях.⁶³ Сравнение интересующих нас списков «Повести», помещенных в обоих летописцах (Солов. 22/1481 и Солов. 877/987), с текстами, которые опубликовал В. И. Буганов, позволяет отнести эти списки к первой (по классификации В. И. Буганова) редакции памятника. Примечательно, что оба списка «Повести», сохранившиеся в составе интересующих нас летописцев, являются достаточно ранними.

«Повесть о двух посольствах» возникла несколько позже — на рубеже XVI—XVII вв.⁶⁴ Текст «Повести о двух посольствах», помещенный в Солов. 877/987, не привлекал внимания исследователей.⁶⁵ Согласно особенностям текста, выделенным М. Д. Каган, «Повесть о двух посольствах» в составе Солов. 877/987 относится ко второй редакции памятника. Эта редакция, по мнению исследовательницы, «стала складываться, по-видимому, вскоре после появления в свет самого произведения». Самым ранним из известных списков этой редакции М. Д. Каган называет список, находящийся в сборнике РНБ, Погод. 1615 и датированный 1632 г.⁶⁶ Список «Повести» в составе летописца Солов. 877/987 является, таким образом, более ранним.

Проведенное нами соотнесение записей на полях в Солов. 22/1481 с дополнительными известиями, находящимися в Солов.

⁶⁰ Солов. 877/987, л. 195—199 об.

⁶¹ *Корецкий В. И.* Соловецкий летописец конца XVI в. С. 224.

⁶² *Буганов В. И.* Повесть о победе над крымскими татарами в 1572 году // АЕ за 1961 г. М., 1962. С. 259—275. См. также: *Буланин Д. М.* Повесть о битве при Молодях // *Словарь книжников и книжности Древней Руси.* Л., 1989. Вып. 2 (вторая половина XIV—XVI в.), ч. 2: Л—Я. С. 218.

⁶³ К первой редакции принадлежат, по мнению автора, два списка, находящиеся в составе исторических сборников: Синодального (ГИМ, Синод. 963), относящегося к концу XVI в., и Лихачевского (СПб. ФИРИ РАН, Лихач. 11), 20-х гг. XVII в. Вторую редакцию составляют списки, находящиеся в составе разрядных книг. См.: *Буганов В. И.* Повесть о победе над крымскими татарами... С. 262—263.

⁶⁴ *Каган М. Д.* 1) «Повесть о двух посольствах» — легендарно-политическое произведение начала XVII в. // ТОДРЛ. М.; Л., 1955. Т. 11. С. 218—254; 2) Повесть о двух посольствах // *Словарь книжников и книжности Древней Руси.* Л., 1989. Вып. 2 (вторая половина XIV—XVI в.), ч. 2: Л—Я. С. 234.

⁶⁵ По мнению М. Д. Каган, в составе Соловецкого собрания РНБ находятся лишь два списка «Повести»: Солов. 41/1500, относящийся к середине XVII в., и Солов. 1247/1137 — первой половины XVII в.

⁶⁶ *Каган М. Д.* «Повесть о двух посольствах» — легендарно-политическое произведение начала XVII в. С. 239.

877/987, позволяет заключить, что источниками летописца стали произведения, занимавшие по крайней мере три отдельные тетради. Само указание на тетради, причем «не кожаные», говорит о том, что там были произведения небольшие по объему. И действительно, в одной из них, как нам удалось установить, находился «Краткий летописец новгородских владык» в редакции 70-х гг. XVI в. с дополнительными статьями, посвященными Софийскому собору в Новгороде, во второй тетради — летопись московского происхождения с официальными известиями,⁶⁷ в третьей тетради — первая редакция Соловецкого летописца, сохранившаяся до настоящего времени в рукописи Солов. 22/1481, представляющей собой кодекс, достаточно скромный по объему. В какой из этих тетрадей находилась «Повесть о двух посольствах», установить не удалось.

Таким образом, в состав второй редакции «Соловецкого летописца», сохранившейся в единственном списке — Солов. 877/987, вошли произведения, созданные в последней трети XVI — начале XVII в.

Редакция «Краткого летописца новгородских владык», составленная в Новгороде в 70-е гг. XVI в., а скорее всего, еще до декабря 1571 г., когда в Новгород приехал новый архиепископ Леонид (о котором в этой редакции «Краткого летописца новгородских владык» не говорится), оказалась на Соловках вскоре после создания.⁶⁸ Все вышеизложенное позволяет думать, что добавления к Солов. 22/1481, вошедшие в Солов. 877/987 и образовавшие вторую редакцию памятника, были задуманы уже вскоре после появления первой редакции.

За исключением дополнительных известий, взятых составителем из «Краткого летописца новгородских владык» и московского официального летописца, текст Солов. 877/987 в целом совпадает с текстом Солов. 22/1481. Некоторые известия, однако, являются более распространенными. Вышеупомянутые записи на полях не позволяют, кажется, думать о восхождении Солов. 22/1481 и Солов. 877/987 к общему источнику. С другой стороны, пометы на полях идут в Солов. 22/1481 не с начала текста, а лишь с 1516 г. Избыточные сообщения и более распространенные известия находятся именно в начальной части летописца, где пометы в Солов. 22/1481 отсутствуют. Например, под 6370 г. в Солов. 22/1481 кратко сообщается: «Князь Рюрик с братьею приде из Немець в Русь»,⁶⁹ в Солов. 877/987 находится подробный рассказ из соответствующей статьи Повести временных лет;⁷⁰ далее под 6666 г. в Солов. 22/1481 читаем: «Князь великий Андрей Боголюбский заложыл в Владимире церковь Успения святыя

⁶⁷ Сходные известия читаются в Львовской летописи.

⁶⁸ К сожалению, нам не удалось обнаружить в составе Соловецкого собрания ни одного списка «Краткого летописца новгородских владык».

⁶⁹ Солов. 22/1481, л. 34; *Корецкий В. И.* Соловецкий летописец конца XVI в. С. 229.

⁷⁰ Солов. 877/987, л. 114 об. и далее.

Богородица о едином версе»,⁷¹ в Солов. 877/987 эта статья полнее: «...и вдал ей села и десятое во всем».⁷² Более распространенными являются в Солов. 877/987 статьи 6888 г. о победе над Мамаем и 6890 г. о взятии Москвы Тохтамышем.⁷³ Сравнение соответствующих текстов в Лаврентьевской, Ипатьевской, Новгородской первой, Новгородской четвертой и Софийской первой (далее — С1) летописях позволяет заключить, что источником этих известий была общерусская летопись, близкая С1 младшей редакции. К тексту этой же летописи, видимо, восходят избыточные известия Солов. 877/987, находящиеся в начальной части: под 6560 г. о смерти Владимира Ярославича и погребении его в Новгородской Софии, под 6561 г. о преставлении Ярослава Мудрого и погребении его в Киевской Софии, о начале Печерского монастыря, под 6562 г. о рождении Владимира Мономаха «от царевны Грекины».⁷⁴ Таким образом, выделяется четвертый летописный источник так называемого Соловецкого летописца — С1, список которой должен был находиться, по всей видимости, в переплете кожаном.

Два сообщения, с любопытными подробностями, сохранились в Солов. 877/987 в известиях 7087 (1579) г. и 7088 (1580) г. Под 7087 (1579) г. в Солов. 22/1481 помещено краткое сообщение: «Того же году убили Михаила Озерева».⁷⁵ В Солов. 877/987 это известие читается следующим образом: «Того же году убили в Поморье, в Волостке на Маслозере Михаила Озерова немецкие люди».⁷⁶ Добавления сделаны и под следующим годом, где в Солов. 22/1481 сообщается: «Того же году было дело у Киприяна у Оничкова с неметцкими людьми»,⁷⁷ а в Солов. 877/987 указано, где это произошло: «...в Поморской волости на Ругозере».⁷⁸ Связанные с Поморьем дополнительные сведения говорят о ближайшем знакомстве составителя Солов. 877/987 с политической обстановкой и географией этих мест.

* * *

Летописец Солов. 877/987, представляющий вторую редакцию так называемого Соловецкого летописца, не содержит большого количества оригинальных известий, однако он заслуживает быть изданным целиком, поскольку, во-первых, заключает в себе редакцию 70-х гг. XVI в. «Краткого летописца новгородских владык», не сохранившуюся в чистом виде, а во-вторых, эта же ре-

⁷¹ Солов. 22/1481, л. 34 об.; *Корецкий В. И.* Соловецкий летописец конца XVI в. С. 229.

⁷² Солов. 877/987, л. 135 об.

⁷³ Там же, л. 140 об.—141.

⁷⁴ Там же, л. 129—130.

⁷⁵ Солов. 22/1481, л. 69 об.; *Корецкий В. И.* Соловецкий летописец конца XVI в. С. 239.

⁷⁶ Солов. 877/987, л. 212 об.

⁷⁷ Солов. 22/1481, л. 70 об.—71; *Корецкий В. И.* Соловецкий летописец конца XVI в. С. 240.

⁷⁸ Солов. 877/987, л. 213 об.

дакция так называемого Соловецкого летописца легла в основу более поздней летописной компиляции 30-х гг. XVII в., изданной М. Н. Тихомировым и В. В. Яковлевым. Издание всех трех редакций поможет дальнейшему научному изучению памятника.

Приводим полное описание рукописи, в состав которой входит издаваемый летописец: РНБ, Соловецкое собр., № 877/987. Сборник-конволют смешанного содержания. 20—70-е гг. XVII в., 4°. Полуустав и скоропись разных почерков.

Переплет: доски в коже с тиснением. На переплетных листах филигрань «Голова шута с 7 зубцами на воротнике» — близка: *Дианова*. Голова, № 477 (1680 г.). На внутренней стороне верхней крышки переплета записи 1700 г.: «Соловецкаго монастыря соборник», «Иеринарха», «Маркела игумена». На первом переплетном листе старые номера: «Инв. 964», «605» (зачеркнут), «923» (зачеркнут), «877». Ниже следует запись: «Из Соловецкого монастыря № 877». Ниже — ярлычок Библиотеки Казанской Духовной Академии.

Л. I—III — переплетные, VII (21), 83—85, VIII, IX, X (98), XI (99) — чистые.

Сборник состоит из 7 частей:

1 часть (л. 1—4).

Филигрань: «Голова шута с 5 зубцами на воротнике» — сходна: *Дианова*. Шут, № 86—87 (1648 г.). 1-й почерк.

Выписка из Типикона о службе в навечерие Рождества Христова (нач.: «Часы царския поем сице в 2 часа дни, в то время поставит пономарь в трапезе промеж крылосов два налож»).

2 часть (л. 5—13).

Вставлена тетрадь из старопечатного издания.

3 часть (л. 14—20 об.).

Филигрань: «Лотарингский крест» с литерами «IC» — близка: *Дианова*, *Костюхина*, № 591 (1645 г.). 2-й почерк.

«Сие покаяние и исповедание Иоанна Златоустаго».

4 часть (л. 22—86).

Филигрань: «Двуглавый орел» — сходна: *Хивуд*, № 1298 (1644 г.). 3-й почерк.

Л. 22—55: «Иже во святых отца нашего Амфилохия, епископа иконийского слово о Велицем Василии и о чудесех его»; л. 55 об.—67 об.: «Иже во святых Отца нашего Иоанна Златоустаго. Слово о Божественных тайнах»; л. 68—82 об.: «Поучение иже во святых отца нашего Кирилла архиепископа Иерусалимского от еврейска послания».

5 часть (л. 86—97).

Филиграни: 1) «Герб» — не отождествлена (л. 86—94); 2) «Голова шута» — сходна: *Дианова*. Шут, № 558 (1662 г.) (л. 95—97). 4-й почерк, л. 97. 5-й почерк.

Л. 86: «Вопрос святого Василия о святом причащении, аще достоин, кому не сушу священнику, рукою своею причаститися»; л. 87 об.: «Шестаго собора правило 48»; л. 88: «От Никонских посланий 21»; л. 89 об.: «Различныя главизны, собранныя от но-

моканона о тайнах»; л. 95 об.: «Правило Нифонта новгородско-го»; л. 97: «Молитва вкратце освятити воду».

6 часть (л. 100—219).

Филигрань: «Гербовый щит, пересеченный полосой», под щитом буквы «М и Р» — сходна: *Гераклитов*, № 313 (1623 г.). 6-й почерк (л. 100—130), 7-й почерк (л. 131—219).

Л. 100: краткие хронографические выписки; л. 114 об.—219. Так называемый Соловецкий летописец (нач.: «О Рюрике и о брате его, како приидоша в Русь...»).

7 часть (л. 219—241).

Филиграни: 1) «Гербовый щит» — сходна: *Дианова, Костюхина*, № 1053 (1647 г.); 2) «Гербовый щит» — сходна: *Дианова, Костюхина*, № 971 (1647 г.). 8-й почерк.

Служба Анне Кашинской.

8 часть (л. 242—256).

Филигрань: «Герб с лилией» — сходна: *Дианова, Костюхина*, № 901 (1624 г.). 9-й почерк. На л. 256 об. запись скорописью: «Творение священноинока Сергия».

«Канон всем святым, иже в Велицей России в посте просиявшим». Канон принадлежит Сергию Шелонину.⁷⁹

Текст летописца публикуется по правилам, принятым в ТОДРЛ.

л. 114
об. **О Рюрике и о брате его, како приидоша в Русь и начаша владети всюю землею.**

В лето 6370. Приидоша от немец три брата с роды своими и пояша с собою дружину многу. И пришед, старейший Рюрик седе в Нове//городе. И от того времени и наречеса Великий Новьгород. А Синеус, брат Рюриков, на Белоозере, а Тривор во Изборске. И начаша воевати всюду. И от тех варяг находницех прозвашася Русь, и от тех времен слово Руская земля, и суть новьгородстии людие и до нынешняго времени. Се бо Рюрик от рода варяжескаго, а преже бе бо словене // до Рюрика нарекошася. По двю же лету Синеус и брат его Труфор умроста. И прия власть в Руси Рюрик обою брату и начаша владети един. И раздал грады своим мужем, овому дал Полотеск, иному Ростов, иному Белоозеро и прочим. По тем градом суть первии населницы: в Киеве варязи, в Новегороде словены и в Полоческе кривичи, в Ростове меря, // на Белоозере весь, в Муроме мурома; то же теми всеми обладаша Рюрик.

О Сколде и Дире. И беста у него два мужа, Аскод и Дир, не племени его, но боярина его; и испросистася у него итти ко Царюграду с родом своим. И поидоста по Днепру и узреста на

⁷⁹ Об этом в устной беседе мне сообщил О. В. Панченко.

горе градок мал. И воспросиста: «Чий есть градок сий?». И реша им ту сущии: «Были суть три браты, Кий, Дшок // да Хорив и те же соделаша сий град и изгибоша. Мы же седим, платяще дань, родом их, козаром». Асколд же и Дир седоста во граде том, и многи варяги совокуписта, и начаста владети и поляньскою землею. И беша рати с древляны. Рюрику же княжящу в Новгороде. И роди сын и нарече имя ему Игорьь. Возраст же Игореву и бысть храбр // и мудр. И бысть у него воевода именем Олег, муж мудр и храбор. л. 116 об.

О смерти Рюрикове.

В лето 6387 умре Рюрик, княжив лет 17. И предаст княжение свое Олгови, понеже ему от рода своего сушу, и вда ему сын свой на руце, Игоря, мал бе детеск. Наста Олгово княжение.

В лето 6389 поиде Олег, пой с собою Игоря, из Новагорода к Киеву, // и прииде к Смоленску, и прия град, и посади в нем мужи свои, а оттуду приде вниз по Днепру, к горам к киевским. И уведев Олег, яко Асколд и Дир княжат в Киеве. Игорь же и Олег, творящая мимо идуш, потаиста в лодях и малою дружиною изыдоста на брег. И посла Олег ко Асколду и Дирову, глаголя сице, яко «гости есмь под угорской, идем в греки от Олга // князя и от Игоря княжича. Да приидета к нам с родом своим». Асколд же и Дир приидоста к ним. Олег же взя Игоря на руце свои и рече Аскоду и Дирову: «Вы несте князи, ни роду князя, но аз есмь князь и мне достоит княжити. А се есть сын Рюриков — Игорьь княжичь». И выскакаша и злодеи вои Игоревы, и убиста Асколда и Диру, и несше их на гору, по//гребоша их, еже ныне ся нарицет Угорское, иде есть двор Олмин; на тои могиле поставил Олма церковь Святаго Николу; а Дирова могила за Святою Ириною. л. 117 об.

Начало Игорева княжения с Олгом в Киеве. И седе Олег, князя в Киеве, и рече: «Се буди мати всем градом руским». И обладаша всею землею Рускою. л. 118 об.

В лето 6411. // Игореву же возвращьшу, но хожаше по Олге. И услышаше, и приведоша ему жену от Плескова, именем Олгу. л. 119 об.

О смерти Олега¹. И приспе осень, помяну конь свои, иже бе поставил кормити и не вседати на нь. Бе бо предвопроша волхвов и кудесников: «От чего ми умрети?». И рече ему един от кудесников: «Княже! Есть у тебя конь, его же // ты люби, ездити на нем, то от того смерть тебе прияти». Олег же прием во уме си, рече: «Николи же всяду на нь, ни вижу его боле того». И повеле кормити и не водити его к нему. И пребыв неколико лет, не виде его, дондеже в греки поиде. И пришедшу ему от грек к Киеву, пребывшу же ему 4 лета, на пятое лето, помянув конь свои, от него же // ему бяху волхви рекли умрети. И призва старейшины конюхов и рече: «Где есть конь мой, его же поставил кормити, и блюсти его, и не ездети на нем, и не приводити его пред ся?». Он же рече: «Умер есть». Олег же, посмеявся и укорив кудесника, рька: «То неправду л. 120 об.

¹ В ркп. ошибочно Игореве.

глаголют вольсьви, но все лжа есть: конь умер, а я жив». И пове-
ле // оседлати конь: «Да ти вижду кости его». Прииде на место,
идеже кости того коня и лоб гол, и сседе с коня, посмеясь, рек: «От
сего ли лба смерть придет мне?». И воступи ногою на лоб; и вы-
никнучи змия изо лба, и уклону в ногу. С того разболевся, умре.
И плакахуся людие всеи и с плачем великим несоша и погребоша
на горе, зовомой Що//ковиц. И есть могила та и до сего дни, словет
Олгова. И бысть всех лет княжения его 33.

Княжение Игореве Рюриковича.

В лето 6415. Преложи книги Константин философ и брат его
Мефедей от греческаго языка на словенский язык по крещении
болгарском 30 лет.

В лето 6421. Поча княжити Игорь // по Олге. В се время нача
царствова Костянтин, сын Леонов, зять Романов. И древляны за-
творишася от Игоря по Олгове смерти.

В лето 6422. Иде Игорь на древляны и победи я; и возложи
на ня дань болши Олговы.

О убиение Игореве. Игорь же нача княжити в Киеве, мир имея
ко всем странам. И приспе осень, // и нача слати на древляны, хотя
примыслити болшую дань. В се же лето рекоша боляре² Игореве:
«Отроцы Свенелжи изодеся суть оружием и порты, а мы назн.
Поиди, княже, в дань, а мы с тобою. Да и ты, господине, добудеш,
и мы». И послуша их Игорь, и иде в Древа в дань, и промышляша

к первой дани, и насилие творяще им, и боляре его. // И взем дань,
поиде во град свой. Идушу же ему възспять, размыслив, рече к бо-
ляром своим: «Идете вы з данью во град, и яз возвращуся опять». И
боляре свои отпусти. И поиде Игорь в мале на древляны, желая
болшого имения. И слышавши древляны, яко опять идет Игорь,
здумавши с князем своим Малом: «Аще впадетца волк в овцы, //
то все стадо выносит, аще не убьют его; яко и се Игорь, аще не
убьем его, то всех нас погубит». И послаша к нему, глаголаша:
«Почто идещи опять? И поимал еси дань свою». И не послуша
Игорь. И вышедше из града Коростеня древляне, и убиша Игоря,
кто бе с ним, бе бо их мало. И погребен бысть Игорь, и есть могила
его у Коростеня града // в Древах и до сего дни.

Начало княжения Святославля.

В лето 6453. Олга с сыном своим, с великим князем со Свя-
тославом, собра многи храбры и иде на древляны. И изыдоша
древляне противу. И снемшеся обема полкома, наступль; суну
Святослав копьем, и копые лете сквозе уши коневьи и удари в
ноги коневы, бе бо детеск. И рече Свенделд и Асмур: «А князь
уже // почал; потянем по князе». И побегоша древляне и затво-
ришася во градех своих.

Об убиение Святославле.

В лето 6480. Поиде Святослав в пороги, зимовал в Белобе-
режии. И нападе на нь князь печенежеский Куря и убиша Свя-
тослава; и взяша главу его, во лбе его зделаша чашу, оковавшие

² В ркп. болгаре.

златом лоб его, пяху из него. Всентелд же прииде // к Киеву к Ярополку. И бысть всех лет княжения Святославля 28 лет. л. 124
об.

Княжение Ярополково.

В лето 6481. Начат княжити Ярополк в Киеве, и воевода бе у него Блуд.

В лето 6488. Нача княжити князь великий Владимир на Новгороде. И прииде х Киеву, и уби брата своего Ярополка, и заляже братню жену грекиню, бе бо непразна, от нею же родися // Святополк, от греховнаго корени: понеже матери его была черницу, бе бо от двою отцу, от Ярополка и от Владимира. Седе же Владимир княжити в Киеве. л. 125

В лето 6496. Иде князь Володимер с вои на Корсунь град и крестися ту. И поя себе жену именем Анну — сестру Греческима Корсуньскима царема Василию и Костантину. И прииде х Киеву и раздели землю // свою сыном своим, бе бо у него сынов 12: Вышеслав, Изяслав, Святополк, Ярослав, Всеволод, Святослав, Стенислав, Борис и Глеб, Мстислав, Позвизд, Судислав. И посади Вышеслава в Новгороде, Изяслава в Полотске, Святополка в Турове, Ярослава в Ростове. Умершу же Вышеславу в Новгороде, и посади Ярослава в Новгороде, а Бориса в Ростове, а Глеба в Му//роме, Святослава в Деревех, Всеволода во Владимире, Мъстислава в Тмуторокани, Станислава в Смоленске, Судислава во Плескове. л. 126
об.

Се Новуграду епископи.

В лето 6496. Крестися первое Владимир и взя у патреарха у Фотия у Цареградцкого митрополита Киеву Леона, а Новуграду епископа Иоакима // Корсунянина, а по инем градом епископи и попы, и дьяконы, иже крестиша всю землю Рускую. И бысть радость всюду. И прииде к Новуграду епископ Иаким и бе во епископии лет 42. И бе в него место ученик его Ефрем, благословен бысть епископом Иакимом, иже ны учити, понеже Руская земля внове крестися, и чтобы мужи и жены веру хрестияньскую твердо держали, а поган//скую бы веру забыли. И постави владыка Иоаким церковь древяну Святую Софею, имуще верхов 13, и стоя 4 лета и поднялася церкви Святая Софея месяца марта в 4 день в субботу. Бяше же честно устроена и украшена, а стояла конец Пискупли улицы над рекою над Волховом, иде же ныне поставил Сотко Сотничь церков Святых страстотерпец князей Руских Бориса // и Глеба, нареченный во святом крещении Роман и Давид. л. 126
об.

В лето 6523. Убиение Бориса и Глеба.

В лето 6544. Лука Жидята поставлен бысть Новуграду епископом, и бысть лет 23, и преставися, а положен бысть за святою Софеею в Новгороде. А преставися едучи ис Киева на Копысе месяца октября в 15 день. л. 127
об.

В лето 6553³. Сказание о церкви // Святые Софея Премудрости Божия, иже в Великом Новгороде, како создана бысть. л. 128

³ В ркп. 6053.

Благодарный и великий князь Ярослав Владимирович и сын его великий князь Владимир Ярославич постави церковь Святыя Софея Премудрости Божия каменну в Великом Новеграде при архиепископе Великого Новеграда владыки Луки. Священа бысть церкви Святыя Софея месяца сентября в 14 день, на Воздвижение // честнаго креста, а делаша ю седм лет, а служили в ту 7 лет священницы в Иакиме и Анне. Да устроив церков, приведоша писарев иконных с писец из Царяграда. И начаша подписывати святую Софею. Во главе написаша образ Господа нашего Исуса Христа со благословящею рукою. Во утрие виде епископ Лука образ Господень написан неблагословящею рукою, но жзатою. И

иконопи//сцы писали по 3 утра; на четвертое же утро глас бысть от образа Господня иконным писцем, глаголющ: «Писари, писари, о писари! Не пишете ми [благословящия руки, но пишете ми]⁴ жзатою рукою: аз бо в сей руце моей Новъград держу; а когда сия рука моя распрострется, тогда будет граду скончание».

В лето 6560. Преставися князь Владимир сын Ярославль, старейшии в Новеграде // месяца октября в 4 день, в неделю, и положен бысть во святей Софеи, еже бо сам создал.

В лето 6562. Преставись князь великий Ярослав Владимирович месяца февраля в 28 в субботу первой недели поста, на память святаго Феодора. Сын же его Всеволод, спрятав тело отца своего, возложше на сани, повезоша к Киеву и положиша в церкви святыя Софея. Жив // лет Ярослав 76, а по нем седе на великое княжение сын его Изяслав, а в Чернигове седе Цветославъле, а Игорь в Володимере, а Вячеслав в Смоленске. Того же лета начало Печерского монастыря.

В лето 6562. Родися у Всеволода сын Владимир Манамах от царевны Грекины <...>⁵.

В лето 6569. Поставлен бысть епископ Новугороду Стефан. В Киеве свои холопи удавиша его, бысть в епископии 8 лет.

В лето 6577. Поставлен бысть Феодор епископ Новуграду, и свой его пес уел, и с того умре, и бе в епископии 9 лет.

В лето 6586. Поставлен бысть епископ Новуграду Герман и преставися в Киеве, и бысть в епископии 18 лет.

В лето 6604. Поставлен бысть Нову//городу епископ Никита, и бысть въ епископии 13 лет, и преставися генваря 30 день, и положен бысть во Святей Софеи в приделе Иакима и Анны.

В лето 6609. Заложыл Владимир Манамах святую Богородицу в Смоленску и епископию устави.

В лето 6616. Поставлен бысть епископ Иван Попын; жыл 20 лет и отвержеся епископии.

В лето 6638. Поставлен бысть в него место Нифонт, и преставися в Печерском монастыре апреля в 18 день, а был в епископии 25 лет.

⁴ Заключенное в скобки в ркп. пропущено. Испр. по списку РГАДА, ф. 181 (МГАМИЦ), № 62. ⁵ Далее на л. 130—134 об. следует стих «Святыя Софея Премудрости Божия».

В лета 6664. Возведен бысть на двор Аркадие и поставлен бысть в епископию, и преставися // лета 6666, сентября 19 день, и положен бысть в притворе святей Софеи. л. 135 об.

В лето 6666. Князь великий Андрей Боголюбский заложыл в Владимере церковь камену Успения святыя Богородица о едином версе и вдал ей села и десятое во всем.

Архиепископи Новгородцкие же.

В лета 6673-го. Поставлен бысть Иоан архиепископ Новуграду от митрополита Иванна Киевьскаго всеа Русии при князе рустем Ростиславе Мстисловиче Киевьском. А священствовал у святаго священномученика Власия на Волосове улице, и наречен бысть во иноцех Иван. В то же лето ходил игумен Дионисии с любовию в Русь, // и повелено бысть владыце Ивану архиепископство митрополитом Иваном Киевским, а до сего архиепископа Ивана епископи были в Новеграде. И был в архиепископии Иван 21 лето и преставися лета 6694 сентября в 7 день, и положен бысть в притворе Святыя Софея. л. 136

В лето 6677. Суздалский князь Андрей Юрьевич приходил к Новуграду.

В лето 6695. Поставлен бысть архиепископ Новуграду Гаврил, брат Ивана архиепископа, а во иноцех наречен бысть Григорей, бысть архиепископом 6 лет. И положен бысть в притворе Софеиском в стороннем, в темнице // подле брата от стены, преставися маия в 20 день. Сии оба архиепископа Иван и Григорей единые матери быста. л. 136 об.

В лето 6701. Поставлен бысть архиепископом Новуграду Мартирии Рушанин, и бысть в архиепископии 6 лет, и преставися на озере на Сирегере, едучи в Володимер, и положен бысть в притворе святей Софеи, в стороннем.

В лето 6707. Введен бысть на сени на архиепископию Митрофан, а поставлен лета 709, а был в архиепископии 11 лет, и заточен бысть в Торопец при великом князе при Мстислове.

В лето 6719. Поставлен бысть архиепископ Новуграду Антонии, // и бе во архиепископълии 8 лет. л. 137

Лета 6728. Приведен бысть опять архиепископ Митрофан на сени, и бысть три лета и 4 месяца, и преставися июля в третий день, и положен бысть у Святей Софеи в притворе. Того же дни введоша на сени чернца Арсения с Хутины, и бе два лета.

В лето 6731. Бой был великому князю Мьстиславу Романовичу киевскому, внуку Ростислава Мьстиславича Смоленского, и всем руским князем на Калках.

Лета 6733. Опять архиепископ преведен Антоней с Перемышля, и седе на своем столе и бысть три лета, и соиде по своей воли на Хутыню. // Того же лета опять Арсении седе во дворе владычне, и сослаша его новгородцы бьючи со владычня дворя, мало его до смерти не убиша, и он соиде на Хутыню. И заутра опять введоша Антония на архиепископию, и седел два лета, и разболеся велми, и онеме на Алексеев день. И бысть в болезни л. 137 об.

тои 6 лет и 7 месяцев и 9 дней и преставися, и положен бысть у Святая Софеи в притворе.

В лето 6738. Поставлен бысть архиепископ Новуграду Спиридон от митрополита Кирила, и бысть 20 лет и преставися, и положен бысть у святеи Софеи. //

л. 138 В лето 6745. Прииде Батый на Рускую землю и великого князя Юрья Всево[ло]дичя убил и всю землю Рускую попленил.

В лето 6759. Поставьлен бысть Новуграду архиепископ Далмат от митрополита Кирила, и бысть 23 лета, и преставися октября в 1 день.

В лето 6784. Поставлен бысть архиепископ Новуграду Климент, и бысть 23 лета, и преставися мая 22 день, и положен бысть у Святей Софеи от владычня двора.

л. 138 об. В лето 6807. Прииде в Володимер первый митрополит ис Киева Максим. Того же лета поставлен бысть на архиепископью Новуграду // Феоктист митрополитом Максимом в Новеграде со архиепископом Ростовским Семионом да с тверским епископом Андреем, и бысть 8 лет во архиепископии, и иде в монастырь к Благовещению, и бысть тамо 3 лета, и преставися декабря 23 день. И положен бысть в том же монастыре в церкви в Благовещении.

В лето 6813. Преставися Максим митрополит, а по нем сяде на митрополию Петр чудотворец.

л. 139 В лето 6817. Поставлен бысть в Володимере архиепископ Давыд Новуграду митрополитом Петром, и бысть 17 // лет, преставися февраля в 5 день, и положиша в притворе Святыя Софеи подле Климента.

Лета 6833. Моисеи владыка бысть на владычестве 5 лет, а до владычества седел на дворе 3 годы, а поставил его Петр митрополит на Москве. И пострижен в схиму, и соиде со владычества в монастырь на Коломцы. И новгородцы быша без владыки 8 месяцев.

В лето 6834. Преставися Петр, митрополит всеа Руси, а по нем поставлен на митрополию Феогнаст.

л. 139 об. В лето 6838. Введоша на сени Григория Калейку, попа святаго Козмы // и Дамияна с Холопии улицы и пострижеса в чернцы, и наречено имя бысть ему Василие. А поставлен бысть Феогнастом митрополитом лета 839 в Володимере в Волинском, в церкви святеи Богородицы. И преставися, едучи изо Пскова, на реце на Юзе июля 3 день, и положиша у Святеи Софеи в большом притворе, а бе святителем 21 лето и 4 месяцы и 2 дни. Новгородцы же опять Моисея возведоша на владычество.

В лето 6847. Заложен бысть град Москва и срублен.

л. 140 В лето 861. Сеи архиепископ Моисей посылал в Цариград Саву, посла своего, ко царю Ивану Кантакузину и патриарху Филофею жаловатися на митрополита о носилстве. // Царь же и патриарх пожаловали его и дали ему грамоту за золотою печатью и ризы кресчаты. И бысть на владычестве 8 лет в другие, и опять соиде, жив 3 лета в монастыре и преставися лета 6871, месяца генваря 25. И положиша его в своем ему строении, в монастыре на Сковоротке, а погребе его владыка Алексей.

В лето 6862. Преставися Феогнаст митрополит. А по нем поставлен на митрополию Алексей.

В лето 6867. Возведоша на сени Алексея черныца ключника, а по//ставил его Алексей митрополит в архиепископы в Володимере июля 12 день. Был на владычстве 30 лет без лета и без 5 месяц и соиде в монастырь на Деревяницу, и преставися лета 6897, февраля 3 день, и положен бысть в монастыре на Деревянице у Воскресения Христова в паперти.

В лето 6885, февраля 12 день преставися Алексей митрополит.

В лето 6888. Грех ради наших приходил на Русь царь Мамай волжския орды на великого князя Дмитрея Ивановичя и на его брата на князя Володимера Андреевича. А тогда был на Москве Кипреян митрополит. Пришел // из Киева вновь. Первый он на Москве митрополит Киевский же. И пособи Бог государю князю Дмитрею Ивановичю и брату его князю Владимиру Андреевичю над безбожным Мамаем, все войско его поби и сам не в велике силе ушел.

В лето 6889. Прииде Киприян митрополит на Москву.

В лето 6890, месяца августа в 23 день, в понедельник прииде Тахтамыш царь ко граду Москве и град разори до основания, и люди многие московские поби, и церькви разори при великом князе Дмитреи Ивановиче. Того же лета соиде с Москвы Киприян митрополит в Киев. И князь великий // приведе на митрополию Пимины из заточения.

В лето 6897. Преставися князь великий Дмитрий Иванович Донской. А на великом княженье седе сын его князь Василей.

Лета 6896. Возведен бысть на сени игумен Иван Хутынский на Вознесенев день, а поставлен Пимином митрополитом на Москве сентября 17 день, и был на владычстве 27 лет, и соиде со владычества, был в поимании 3 лета на Москве и 3 месяца и 3 недели. При сем владыце новгородцы начыша торговати белками, лопками и грошы литовьскими, артуги немецкими, а куны отложыша. Того же лета преставися Пимин митрополит в Цареграде. //

В лето 6898. Приде Киприян митрополит ис Царяграда опять к Москве на митрополию.

В лето 6900. Преставися игумен Сергей Радонижской.

В лето 6903. Приходил на Русь Темир-Аксак. Того же лета Витофт Смоленск взял.

В лето 6908. Бой был Витофту да Тахтамышу с Темир-Кутлуем на Ворскле.

В лето 6912. Витофт в другие Смоленск взял под князем Юрьем Святославичем.

В лето 6914. Преставися // Киприян митрополит.

В лето 6916. Князь великий Василей стоял с Витофтом об Югру и помирился. Того же лета, декабря, Едигей под Московою был.

В лето 6918. Прииде из Царяграда к Москве Фотей митрополит.

В лето 6918. Преставися владыка новгородцкой Иван на Рождеству Иоанна Предтечи у Воскресения в монастыре на Деревянице, и был в монастыре 3 годы, и положен бысть в том же монастыре у Воскресения Христова в паперти.

В лето 6923, марта. Родися великому князю Василию Дмитриевичю сын Василей. //

л. 143 В лето 6924, августа 11 день новгородцы возведоша на двор Самъпсона чернца, а поставил его на архиепископство на Москве Фотей митрополит марта 22 день, и даст ему митрополит имя Семион. При сем владыце в лети 928 начаша новгородцы торговати денгами сребряными. И преставися архиепископ Семион июня в 15 день, а был архиепископом 5 лет и три месяца, а всего 6 лет без дву месяц и без 4 день.

В лето 6928. Мор бысть силен на люди в всех градах русских. Того же лета снег паде на Никитин день на 4 пяди. //

л. 143 об. В лето 6930, июня 31 день. Глад бысть по всей земли Руской. Того же лета возведоша на двор по жребию Феодосия, игумена святых Троица с Клопска и был два лета наречен, а не поставлен. И сослаша его новгородцы, а ркучи: «Не хотим шестника владыкою».

Лета 6932. Възведоша на двор Емелияна, чернца от Воскресения с Деревяницы, и на другое лето постави Фотей митрополит на Москве архиепископом Емельяна и нарече имя ему Еуфимии. И бысть во владычестве 5 лет и 5 недель, а чернцом на сенех год и 2 недели, и преставися ноября в 1 день. //

л. 144 В лето 6933, февраля. Преставися князь великий Василей Дмитриевич. Того же лета сел на великое княжение сын его Василей.

В лето 6935. Мор бысть велик на люди в всех градах русских. Того же лета, июня, преставися Кирил, игумен Белоозерский.

В лето 6936. Витофт приходил к Порхову.

л. 144 об. В лето 6937. Возведен бысть на сени Еуфимей с Лисичии горы, наречен бысть и не поставлен 6 лет. И потом постави его Герасим митрополит во Смоленску мая 26 день // лета 6942, а был архиепископом 24 лета.

В лето 6938. Явися в Смоленску волк бес шерсти, многие люди ел. А в Троцех озеро жыдовское стояло 3 дни кроваво. Того же лета князь великий Василей Васильевич был у деда своего у Витофта в Троцех. Того же лета Витофт и преставися.

л. 145 В лето 6939. Князь великий Василей Васильевич сперся з дядею своим с князем Юрьем Дмитриевичем о великом княжении. И ходили в Орду, и дал царь великое княжение великому князю // Василью. Того же лета преставися Фотей митрополит.

В лето 6940. Преставися князь Андрей Дмитриевич Можайской.

В лето 6941. Женился князь Василей Васильевич. Того же лета бой был великому князю Василью со князем Юрьем на Клязме. И побил князь Юрь и сяде на великом княжение. Того же лета князь Юрь с великим князем Василием поми-

рился. И прииде князь великий с Коломны и сяде опять на Москве. Того же лета бой был // воеводе великаго князя князю Юрию Патрикеевичю съ Юриевичи на Костроме, на Куси и побиша Юрьевичи. л. 145 об.

В лето 6942. Бой был великому князю з дядею своим со князем Юрьем в Ростовской области у Николы на горе. И одоле князь Юрье и сяде на Москве. Того же лета и преставися. И князь великий Василей сяде опять на Москве.

В лето 6943. Бой был великому князю Василью с князем Васильем с Косым у Козмы и Дамьяна на Которосли. И побил князь великий Василей. //

В лето 6944. Великому князю Василью бой был второй со князем Васильем с Косым в Ростовской области, у Покрова в Скортине. И на том бою князь Василей Косой изыман и ослеплен. Того же лета преставление препьдобнаго отца нашего Саватия, начяльника Соловецкого монастыря. л. 146

В лето 6945. Прииде из Царяграда Исидор митрополит к Москве на митрополию.

В лето 6946, декабря. Побиша на Белеве дву князей Дмитреев Юрьевичев и воевод великаго князя.

В лето 6947. Царь Махмет прииде // к Москве и посады пожже. Того же 6947 году обретено бысть тело архиепископа Иоанна при архиепископе Еуфимии, при котором были суздальцы под Новым Градом, понеже от многих лет и от многих моров старинные памятухи извелися, и быша мощы его неведомо где лежат. Того же лета архиепископ Еуфимей Вежыцкий позлати гроб князя Владимира, внука князя Владимира, крестившаго Рускою землю, и подписал, и покров положи. Тако же и матери его гроб подписал и позолоти, и покров положи, и память им сотвори поминати на всякое лето месяца октября в 4 день, на память святаго // священномученика Ерофея. л. 146 об.

В лето 6948, генваря. Родися великому князю Василью сын князь Иван. л. 147

В лето 6949. Сидор митрополит збеже с Москвы в Киев.

В лето 6953. Бой был Литве в Судрови с князь Ивановым воеводою Андреевича да с князь Михайловым Андреевича. Того же лета бой был великому князю с Маматяком да съ Егупом под Суздадем.

В лето 6954, февраля. Пойман // был князь великий у Троицы и ослеплен бысть. л. 147 об.

В лето 6955, февраля. Князь великий Василей сяде опять на Москве.

В лето 6957, августа. Приходили скорые татарове до Похры и полонили князь Васильеву Ивановича Оболенского княгиню Марью⁶. Того же лета поставлен на митрополию на Москве Иона.

⁶ Марью *приписано позже*.

В лето 6959, июля. Мазовша царевич приходил к Москве и посады пожже.

л. 148

В лето 6960, генваря⁷. Князь вели//кий Василей посылал сына своего Ивана на Кокшенгу. Того же лета князь великий Василей жени сына своего Ивана у тверскаго.

В лето 6961. Турьской царь взял Царьгород майя. Того же лета, июня, преставися князь Дмитрей Шемяка. Того же лета преставися Софья Витовтова.

л. 148
об.

В лето 6962. Побежал князь Иван Андреевич в Литву.

В лето 6964, июля. Пойман // князь Василей Ярославич.

В лето 6966, февраля. Родися великому князю Ивану сын князь Иван.

В лето 6967. Посылал князь великий Иван на Вятку князя Ивана Юрьевича. Того же лета поставлен бысть архиепископ Новгороду Иона, и бысть на владычестве 12 лет и 6 месяц, и преставися ноября в 5 день, и положен бысть во своем строении в монастыре в Отни пустыни.

л. 149

В лето 6968. Ходил князь великий Василей к Новуграду Великому миром. Того же лета царь Ахмут // приходил к Переславлю Резаньскому.

В лето 6969. Преставися князь великий Борис Александрович Тферьской. Того же лета преставися Иона митрополит, а по нем поставлен бысть на митрополию Феодосий.

В лето 6970, марта. Преставися князь великий Василей Васильевич.

В лето 6971. Обретеса мощы князя Феодора Ростиславича Смоленскаго в Ерославле.

л. 149
об.

В лето 6973. Сниде с митрополии Феодосий в монастырь к Михайлу // Чюду, а по нем поставлен на митрополию Филипп.

В лето 6976. Посылал князь великий Иван царевича Кайсыма да воевод своих х Казани.

В лето 6978. Посылал князь великий братью свою: князя Юрья да князя Андрея х Казани.

В лето 6979, июля. Бой был великого князя воеводам на Шелоне.

л. 150

В лето 6980. Явися звезда хвостата. Того же лета, августа, царь Алексин взял. Того же лета поставлен на архиепископию Новуграду Феофил декабря 15 день, в неделю, а поставлен митрополитом Филиппом, а был архиепископом 9 лет. // При сем архиепископе Феофиле взял князь великий Иван Васильевич вся Русии Великий Новгород.

В лето 6981, ноября. Преставися князь Юрье Васильевич. Того же лета жеңдися князь великий Иван Софьею. Того же лета преставися Филипп митрополит. А по сем поставлен быв на митрополию Геронтей.

⁷ Известия ошибочно переставлены следующим образом: Князь великий Василей женил сына своего Ивана на Кокшенгу. Того же лета князь великий Василей посылал сына своего Иоанна у тверскаго.

В лето 6984. Ходил князь великий Иван в Великий Новъгород на миру. Того же лета на масленое заговенье тма бысть.

В лето 6985, мая. Преставися игумен Пафнотей Боровский. //

В лето 6986, февраля. Князь великий Иван взял под свою державу Великий Новгород. Того же лета, апреля в 17 день, преставися препьдобный отец наш Зосима, Соловецкого монастыря начальник. л. 150 об.

В лето 6987, марта. Родися князь великий Василей от Софьи. Того же лета священа бысть церковь на Москве святая Богородица на площади.

В лето 6988, октября в 26 день. Ходил князь великий Иван в Великий Новгород миром. То же лета братия отступали у великого князя князь Ондрей, да // князь Борис на Луки. Того же лета царь на Угру приходил. Того же лета поймал князь великий владыку новгородцкого Феофила в Великом Новеграде и посла его к Москве с Ыльею Васильевичем того же месяца геньваря 24 день, и посади его у Чюда в монастыре, и седел пол 3 года, ту и преставися, и положен бысть туто же, а был на владычестве 8 лет. л. 151.

В лето 6989, июля. Преставися князь Андрей Васильевич Меньшой.

В лето 6990. Родися великому князю Ивану сын князь Дмитрей. Того же // лета посылал князь великий Иван князя Ивана Булгака в немцы. л. 151 об.

В лето 6991, генваря. Женися князь великий Иван Иванович Младый.

В лето 6992. Крымской царь Мена-Гирей Киев взял. Тое же осени, месяца ноября, родися великому князю Ивану Ивановичу сын князь Дмитрей. В то же лето поставлен бысть архиепископ Новуграду и Пскову Сергей, протопоп Богородицкий Симион, митрополитом Геронтием. И прииде убо в Новгород, и прилучися ему дорога ехати мимо монастырь архангела Михаила Сквородку. Серь//гии же архиепископ сниде с коня и вниде в монастырь, и в церкви поклоняся вся образу Спасову и пречистой его матери и архангелу Михаилу, молебная совершьв по обычаю. И поиде ис церкви в паперть и сказаща ему: «Туто гроб строителя монастыря того, архиепископа Моисея». Он же возря на священника и повеле ему гроб скрыти архиепископа Моисея. Священник же, не смея дерзнути гроба скрыти святителска и рече ему, архиепископу Сергию: «Подобает святителю святителя скривати». Архиепископ же Сергие рече з гордости: «Кого, сего смер//довичя и смотрити?». И поиде ис манастыря, и всед на конь, и поеде в Новград. И бысть от того времен: прииде на него изумление, овогда видяху его в Еуфимъевьской паперти в одной ряски сидяща, иногда же видяху его в полдень у Святеи Софеи сидяща в одной ряски и бес клобука, и без манатьи. И свезоша его болна к Троице в Сергеев монастырь, в свое постриженье, того же лета месяца июня 27 день. И бысть архиепископом 10 месяц без шести дней. л. 152 об.

л. 153 В лето 6993, июля. Преставися великая княгиня Марфа, мати великого князя // Ивана. Того же лета поставлен бысть архиепископ Великому Новуграду и Пскову архимандрит Чюдовский Геннадий. При сем архиепископе Генадии, второе лето поставления его на владычество, взял князь великий Иван Васильевич град Тверь лета 6994. А князь великий тверьский Михайло Борисович побежал из града из Твери ночи к Литве, видя свое неизможение.

л. 153 В лето 6995, марта. Родися великому князю Ивану сын Семен. Того же лета, июля, великого князя воеводы князь Данило Холмьской // с товарищы Казань взял.

л. 153 об. В лето 6997. Преставися Геронтей митрополит. Того же лета великого князя воеводы князя Данила Щеня⁸ Васильевич да Григорей Васильевич Морозов Вятку взяли.

В лето 6998, марта. Преставися князь великий Иван Иванович. Того же году, августа, родися великому князю Ивану сын князь Андрей.

л. 154 В лето 6999, сентября. Поставлен на митрополию на Москву Изосима. Того же лета посылал // князь великий царевича Салтагана и воевод своих на Большую орду. Того же лета Генадий архиепископ еретиков изыска и обличи в Великом Новеграде. И повелением великого князя Ивана Васильевича, пресвященнаго митрополита Зосимы благословением, Генадий владыка овых повелел жечи на Духовском поли, а иных торговой казни предати, а овех в заточение посла, а инии в Литву, а овии в немцы збежали.

л. 154 об. В лето 7000, сентября. Поимал князь великий брата своего князя Андрея. // Того же лета архиепископ Генадий повелением великого князя Ивана Васильевича всея Руси и по благословению митрополита Зосимы всеа Руси изыска пасхалию на осмю тысящу и написа на 70 лет осмыя тысящи, и состави ключ коловратной на 500 лет и на 32.

В лето 7001. Воеводы великого князя Вязму взяли. Того же лета, июля, был пожар на Москве болшой, загореся за рекою на Песке церковь святыи Николае.

л. 155 В лето 7002, ноября. Преставися // князь Андрей Васильевич Большой в поимании. Того же лета преставися князь Борис Васильевич волотцкий. В то же лето сведен с митрополии Изосима.

В лето 7003. Отпустил князь великий Иван дщерь свою княжну Елену в Литву за великого князя Александра.

л. 155 об. В лето 7004, сентября. Посылал князь великий воевод своих князя Данила Васильевича да Якова Захарьича под Выбор. Тое же осени, сентября, поставил князь великий Иван на митрополию Симона. Того же лета // в осени князь великий был в Новеграде, а из Новаграда в Чямскую землю посылал воевод своих князя Василья Косого да Ондreja Федоровича Челяднина, генъваря 17. Того же лета, мая, Мамук приходил х Казани. И князь великий посылал на пособь Казани боронити князя Семена Ряполовского. Того же лета немцы Ивангород взяли.

⁸ В ркп. Щаня.

В лето 7006. Опалился князь великий Иван на сына своего князя Василья. Тое же зимы посадил князь великий Иван на великое княженье внука своего князя Дмитрея. //

В лето 7007, генваря. Поимал князь великий бояр своих князя л. 156
Ивана Юриевича з детми да зятя его князя Семена. Тое же зимы, марта, пожаловал князь великий Иван сына своего князя Василья, нарек его государем Новуграду и Пскову. Того же лета посылал князь великий воевод своих на Югорскую землю.

В лето 7008. Послал князь великий воеводу своего князя Федора Бельского в Казань. Того же лета приехал из Литвы службы к великому князю князь Семен Бельской. А после его приехали князь // Семен Можайской да князь Василей Шемячич. л. 156 об.
Того же лета великого князя воеводы Дорогобуж взяли. Того же лета, июля, великого князя воевода князь Данило Васильевич побил литовских воевод на Ведрошы.

В лето 7010. Бой был великого князя воеводам под Мьстиславлем с литвою. Тое же осени бой был великого князя воеводам с немцы на Серице. Того же лета князь великий Иван пожаловал сына своего Василья, посадил его на великом княжение на Владимирском. А на внука на // своего на князя Дмитрея л. 157
опалу положыл. Того же лета Мили-Гирей под Шыхматом Орудю взял. Того же лета посылал князь великий Иван сына своего князя Дмитрея под Смоленск ратию. Того же лета бой был с немъцы на Смолене.

В лето 7011. Преставися великая княгиня Софья.

В лето 7012 сентября 1 день князь великий Иван Васильевич и сын его князь великий Василей Иванович всеа Руси и пресвященный Симон митрополит всеа Руси // и архиепископы, и л. 157 об.
епископы, и архимандриты, и игумены, и весь святый собор отлучили вдовцов попов и дьяконов вдовцов. Обедни им от сих мест не службыти, а вечерня и заутреня пети им, а причыщаются попом во олтари в патрахиле, да и в домех им у себя патрахели держати, а дьяконом вдовцом причыщаются во олtare же в стихарех со уларем, а не службыти ни дьяконом вдовцом.

В лето 7013, июня. Изымал казански царь Магомед-Аминь посла // великого князя Михаила Кляпика, да и торговых людей л. 158
москвичь пересек.

В лето 7014, сентября. Князь великий Иван женил сына своего князя Василья. Тое же осени, октября 27 день преставися князь великий Иван. А по нем сиде на великом княжение сын его князь Василей. Того же лета посылал князь великий Василей брата своего князя Дмитрея и воевод своих под Казань. Того же лета преставися князь великий литовский Александр. // Того же л. 158 об.
лета, декабря 4 день, преставися архиепископ Новагорода Генаци, а был на владычестве 20 лет безо шести месяць и сведен бысть на Москве в Чудове монастыре. Того же лета, февраля, приехал архиепископ Серапион с Москвы в Великий Новгород от Троицы святей из Сергеева монастыря игумен.

л. 159 В лето 7016. Приехал к великому князю Василью служыти князь Михайло Глинской. Тое же весны, мая, вшел князь великий в новой двор кирпичной жити. Тое же лета посылал князь великий с Москвы воевод своих // Якова Захарычя, а из Новгорода князя Данила Васильевича литовские земли воевати. Того же лета половина Великого Новгорода згоре.

В лето 7017. Преставися великого князя внук — князь Дмитрей. Тое же зимы свел князь великий Василей Иванович из Новгорода владыку Серапиона после велика днии 3 недели спустя за то, что не благословил старца Иосифа на Ламском Волоце, что он из архиепископии навгородской пришел с монастырем, отказался в митрополию.

л. 159 об. В лето 7018. Был князь великий // Василей в своей отчине в Великом Новеграде да и во Пскове. И привел Псков в свою волю. Тою же лета крымская царица Нурьсалтана на Москве была.

В лето 7019. Князь великий Василей был в объезде с великою княгинею в Переславле, и в Юрьеве, и в Суздали, и в Володимере, и в Ростове. Тое же зимы князь Семион Ивановичь хотел в Литву побежати. Тое же зимы преставися Симон митрополит.

л. 160 А по нем тоя же весны поставлен на митрополию Варлам. В лето 7020⁹. Приходил Бурнаш царевнич на Резань да острог взял. Тое же зимы князь великий Василей ходил в первыи под Смоленск.

В лето 7021¹⁰. Приходил Ахмат-Кирей Хромой да Бурнаш царевич на великого князя украйну на Одоевские места. Того же лета Махмут царевич пошел был на Резань. И воеводы великого князя его встретили и ходили за ним до Сернавы.

л. 160 об. В лето 7022. Ходил князь великий из Боровска второе под Смоленск. Того же лета ходил князь великий // в третьи под Смоленск и взял его августа в 1 день. Тое же осени бой был великого князя воеводам с литвою под Оршею.

В лето 7023, мая. Приде весть к великому князю, что Мен-Гирия, царя крымского, в животе не стало. А по нем сиде на Крыме сын его Махметь-Кирей.

л. 161 Лета 7024. В седмом лете после сведения из Новгорода архиепископа Серапиона смирился князь великий с Серапионом, пожаловал его, а кто на него ни постоял, Василей // Андреевич Челяднин и владыка Ростовский и того лета вси умерли. А Иван Андреевич Челяднин в Литве голову положыл, а Рязанской Тарасей владычество оставил его ради. Да того же лета и Пермской владыка умерл Протасей. Того же лета преставися преподобный архиепископ Серапион Великого Новгорода и Пскова у Троицы, в Сергееве монастыре, туто же и положен бысть и в схиме, а преставися в Лазареву субботу в седмый час днии. И бысть на владычестве 3 лета. И бысть после Серапиона архиепископа до Макария 17 лет без 7 недель // промежька.

⁹ Так в ркп., в Сол. 22/1481 — 7021. ¹⁰ Так в ркп., в Сол. 22/1481 — 7020.

В лето 7025. Приходили тотарове крымские на Тулу и многих тогда татар по лесом побили.

В лето 7026, октября. Приходили воеводы литовские князь Константин Острожский под Опочку. И многих тогда литовских людей побили. Тое же осени, ноября, Абделетифа, царя казанскаго, в животе не стало. Того же лета, июня, преставися брат великого князя князь Семион Иваноеичь.

В лето 7027. Жыл князь великий в Острове, а приехав на Москву да жыл // до Ильина дни в Воронцове. Того же лета посылал князь великий воевод своих князя Василья Шуйскаго и иных на Литовскую землю. Они же ходили мало не до самые Вильны. л. 162

В лето 7028. Князь великий совершы город Тулу каменнанной.

В лето 7029. Преставися брат великого князя князь Дмитрий Ивановичь февраля 14. Того же лета, июля, царь крымский Махметь-Кирей прииде безвестно на берег ко Оке реке и реку перелезе, и повоева коломенская места. //

В лето 7030. Князь великий Василей был на Коломне з братиею, а воевод иставили по берегу. л. 162
об.

В лето 7031. Митрополит Варлам остави митрополию. А по нем поставлен бысть тое же зимы, февраля 27 день, игумен Данил Осифова монастыря. Того же лета в Азтарохани царя крымского Магмет-Кирея убили нагаи и с сыном. Тое же лета поимал князь великий князя Василья Шемячичя. Того же лета, августа, ходил князь великий к Новуграду к Нижнему и Казанские земли посылал воевати царя Шыгалея да воевод своих; да и город поставили на Суре. //

В лето 7032. Посылал князь великий под Казань Шыгалея царя да воевод своих судовою ратью и конною Михаила Юрьевичя. И воеводы конные на Свизе многих татар побили. л. 163

В лето 7034. Поставил князь великий Василей Иванович Девич монастырь на Москве реке, под Савою святым. Тое же зимы, ноября 28, пострижеса великая княгиня Соломония. Того же лета, генваря 26, женился князь великий Василей второе, // а понял дщерь княжну Васильеву Львовичя Глинского княгиню Елену. Того же лета приехал из Литвы к Москве великому князю служыти князь Федор Михайлович Мъстиславъской. Того же лета Данил митрополит поставил архиепископа Великому Новуграду владыку Макария, а был архимаритом в Лушках, при благоверном князе Василии Ивановиче всеа Русии самодержьцы в церкви Пречистей в соборном храме на Москве в неделю 4 великого поста, на память преподобнаго отца нашего Герасима, иже на Иердане. л. 163
об.

В лето 7035. Придоша к вели//кому князю в Можайеске послы литовскийи о перемирье Петр Станиславич да Богуш. Того же году послал князь великий к королю Жыгиманту своих послов Ивана Васильевичя Ляцкова да дияка Елизара Ивановичя Цыплетева. Того же лета пожаловал князь великий Василей князя Михаила Львовичя Глинского, из нятства выпустил. Того л. 164

л. 164
об.

же лета жыл князь великий и с великою княгиною съ Еленою в своем селе Воробьева до Успенья Святыя Богородицы. Того же лета повелением великого князя Василия поставиша // церковь каменну на его государеве дворе Преображение Господа нашего Исуса Христа с предель и другую церковь Святаго великомученика Георгия у Фроловских ворот в граде, а третью церковь великомученик Бориса и Глеба на Арбате. Того же году, декабря в 24 день, при архиепископе Макарии, в навечерее Рожества Христова приехал князь великий Василей Иванович всея Руси к Пречистой Богородицы на Тифину помолитися. И был князь великий на Тихвине 3 дни и 3 нощи, и поехал к Москве, и стал на Москве на Крещение Господне. И владыка Макарей был же на Тифине. // И бысть при сем владыце Макарии во всей архиепископли его, послал Господь Бог милость свою на люди своя молитвами его, времена тиха и прохладна и животу гобзование велие бысть, корбью убо ржы тогда купили по семи денег наугородцкую.

л. 165

л. 165
об.

В лето 7036, сентября. Приходил Ислам царевич с великою похвалою со многими людми на берег ко Оке реце и хотел реку перелести под Ростиславлем. И великого князя воеводы с Ысламом билися, и многих людей у него побили, // и от берега его отбили, и вьскоре побеже восвояси. Того же лета пожаловал князь великий князя Ивана Даниловича Пенкова Хомяка, дал за него своякиню свою княжну Марью, дочь князя Василья Львовича Глиньского.

л. 166

В лето 7037, сеньтября. Был князь великий у Троицы в Сергееве монастыре на чудотворцову память и с великою княгиною. И осеневал в своем селе в Новой слободе. И заговел в Филипов пост, выехал из Слободы в Переславль, а оттоле // в Ростов помолитися чудотворцом, а из Ростова в Ярославль и за Волгу на Вологду. И в Кирилов монастырь приежал молитися, и в Феррапонтове был, и на Каменом. И к Москве приехал после Крещения.

л. 166
об.

В лето 7038. Князь великий Василей посылал ратью х Казани воевод своих. А в судовой рати, был воевода, князь Иван Федорович Бельской и иные воеводы. А в конной рати князь Михайло Львович Глинской и иные. И месяца июля в 10 день великого князя воеводы поидоша // к граду х Казани¹¹ со многими людми. Того же лета, месяца августа 25 день, с среды на четвергь, нощи часа 6-го, на память возвращение мощем Святаго апостола Варфоломея и Святаго апостола Тита родися у государя у великого князя Василья Ивановича на Москве сын Богом дарованный, нареченый во святом крещении князь Иван, еже есть усекновение честныя главы, от другия жены благоверныя великия княгини Елены. И в настоящий час рожения его бысть внезапно гром страшен // зело, и блистанию молниину бывшу по всей области державы их, яко от основа-

¹¹ В ркп.: к новуграду, х Казани.

нию земли, поколебаться такому страшному грому, и по том времени страшнаго труса и уведаша великого князя Ивана Васильевича рождение его. Того же дни и тоя ноцы в настоящий час, егда бысть рождение государя великого князя Ивана Васильевича всея Руси, тогда в Великом Новеграде вылили колокол к соборней церкви святей Софеи повелением боголюбиваго архиепископа Великого Новаграда и Пскова // владыки Макариа, велик велми, такова величеством несть в Новеграде и во всей Навгороцкой области, яко страшной трубе гласящы. И бысть Макарии архиепископом в Новеграде 16 лет, и взяша его к Москве на митрополию.

л. 167
об.

В лето 7041-го, октября в 30 день, на память святых мученик Зиновии родися великому князю Василию Ивановичу сын от великие княгини Елены. Наречен бысть Георгий на освящение церкви, иже в Лиде.

В лето 7042, месяца декабря // в 4 день, на память великомученицы Варвары преставись князь великий Василей Иванович во иноцех Варлам. Того же лета, месяца декабря 11 день поиман бысть князь Юрье Иванович по преставлении великого князя 7 день.

л. 168

В лето 7044, августа в 3 день, преставися князь Юрьи Иванович, брат великого князя, в поимании и положен бысть во Архангеле.

В лето 7045 пойман бысть князь Ондрей в Тихоле // и привезен к Москве и посажен в тягости и преставися.

л. 168
об.

В лето 7046, апреля в 3 день, преставися великая благоверна княгини Елена велиаго князя Василья Ивановича, матери великого князя Ивана Васильевича. Того же году, в вечер глубок погорел монастырь Соловецкой весь до основания.

В лето 7050 на Рожество Христово пожаловал князь великий Иван Васильевич всеа Руси князя Владимира Андреевича и его // мать княгиню Ефросинию отчину ему отдал. Того же лета, месяца марта в 19 день, поставлен бысть на митрополию на Москве Макарей, архиепископ новгородцкий. Того же лета, августа в 4 день, в первом чясу дни, бысть трясение в земли великое в трех погостех в Керети и в Ковде, и в Кандалакше и в Умбы, верст на триста и болши; и горы и леса тряслися. Того же 50-го поставлен бысть архиепископом Великому Новуграду и Пскову игумен от Спаса с Хутыни именем Феодосий, а поставил его митро//полит Макарей.

л. 169

л. 169
об.

В лето 7052. Начялася первое Казаньская война.

В лето 7055, генваря в 16 день венчан бысть на царство руское благоверный великий князь Иван Васильевич всеа Руси Макарием митрополитом и архиепископы и епископы. Того же лета, месяца февраля в 3 день на вседней недели женился русский царь великий государь, князь Иван Васильевич всеа Руси, избра себе царицу великую княгиню Анастасею, дочь Романа Юрьевича, а венчал их Макарей митрополит в соборной церкви Успения Пречистой. // Того же лета 7055, месяца июля в 21 день, во вторник, в третьей

л. 170

недели Петрова поста загорелся храм Воздвижение честнаго Креста за Неглинною на Орбатцкой улицы, и бысть по всему Московскому граду пожар велик зело, и многи погореша святыя церкви, и казенной дворец с церковною казною. Се же бысть на Москве великий пожар мало не весь град погоре. Того же месяца 26, в пятый день после великаго пожару черные люди града Москвы от великие скорби пожарные восколебашася и пришедше во град на площадь, и убиша камением царева // великого князя боярина, князя Юрья Васильевича Глинского и детей боярьских многих побили. Того же лета при архиепископе Феодосии был князь великий Иван Васильевич в Великом Новеграде з братом своим князем Георгием и с Володимером Андреевичем. А приехал в Новград месяца ноября в 14 день, в неделю на память святаго апостола Филиппа, и стоял в Новеграде 10 дней, и во одинацатой день, в среду, поехал во Псков, обедню слушав на дворе, на владычне на сенех у Еуфимья великого. А брат его князь Георгий // Васильевич поехал со владычня двора во Псков по великого князя на третей день, в пяток, обедни слушав на владычне дворе на сенех у Рожества Христова. При сем же архиепископе Феодосии того же лета начяша в церкви святаго Иоанна Предтечи в темницы обедню по вся дни пети по нядилям попы Софейского собора.

В лето 7056. Ноября в 3 день царь и великий князь Иван Васильевич всеа Русии пожаловал брата своего князя Юрья Васильевича, женил, взял за него княжну Ульянею, дщерь княже Дмитриеву По//лецкого, и велел ему жыти у собя на дворе. Того же лета в Великом Новеграде в церкви в святом Иванне Предтечи в темницы архиепископ Феодосии подпоры деревянные из церкви выметал да своды каменные доспел да над гробом над чудотворцовым доспел каменной теремец, да церковь всю выбелил, да иконами и свещами и книгами церковь украсил. Да того же лета архиепископ Феодосии у гроба у чудотворцова свещу неугасимую поставил.

В лето 7059. Месяца июня 14 день, на память святаго пророка Иелисея, // поставлен бысть Великому Новуграду и Пскову архиепископ Серапион от Троицы ис Сергеева монастыря игумен, а поставлен бысть митрополитом Макарием при державе благовернаго и христолюбиваго царя, великого князя Ивана Васильевича, всея Русии самодержца. А приехал в Великий Новград месяца августа 23 день, на память святаго мученика Луппа.

В лето 7060. Зачята бысть делати на Соловках церковь с трапезоу каменя Успение Пречистыя Богородицы.

В лето 7061-го, октября в 2 день. // Благоверный государь царь и великий князь Иван Васильевич всея Русии Божиею помощию и Пречистей его Богоматере своими князи и з бояры и воеводы царство Казаньгород взял со всеми города и улусы, а князей тотарских и мурз и тотар и з женами и з детми велел государь побити, а иных в плън вести, а иных многих в веру привел, крести. И многи церкви создав. А сам к Москве возвратися с радостию великою, славяще Христа, Бога на-

шего, и Пречистую его Богоматерь и великих чудотворцов Руские земли. Того же лета благоверному царю и великому князю Ивану Васильевичу всеа // [Ру]сии родися сын от великие княгини Анастасеи и наречен бысть Дмитрий, а приехал к государю от царицы боярин Василей Юрьевич Траханиот. Того же лета месяца июля при архиепископе Серапионе нача смертоносное поветрие быти в Великом Новеграде и с августа велми сильнее. И Божиим попущением таково бысть поветрие от Семеня дни лета 7061, до Николина дни месяца декабря священнаго чину и иноков преставися, священников и дияков без числа множество, многие же овдовеша, а мнози сами изомроша, яко многи церкви все//дневныя без службы были на долго время, а в волостех в дву и в трех един священник, а в велицей церкви в соборней во святей Софеи толико осталось 6 священников да два диякона; а у святей Софеи: протопоп 18, протодиякон, 4 дияконы, да архидиякон, яко мнози человецы древнии не запомнят такового поветрея на священный чин. И всего в поветрие не стало смертосною язвою в Великом Новеграде и по монастырем и в Старой Русе, и в пригородах, и в волостех новгородцких игуменов и священноинок, инокинъ, мнишескаго чину и священно//иереев и дияконов, и всех православных христиан 279 594 человеки. И архиепископ Серапион повелением царя и государя великого князя Ивана Васильевича всеа Русии, и помолився вкупе со всем священным собором и с вельможи града и со всем христоробивым народом и поставиша две церкви одинаго дни древяны, преподобнаго Кирила Белоозерскаго и святаго мученика Христофора, на сам Семен день лета 7061, яко таково попущение Божие бысть, еже агнец выимают в великий четверток на весь год на причящение православным // по всем церквам, и тех агнецов во всем граде по всем церквам не стало. И нечим православных христиан причящати, а служебными, понеже везде не изоспети. И о том священницы всего града приходили ко архиепископу, и архиепископ Серапион повелел выимати запасный агнец у себе в соборней церкви во святей Софеи, а сам о том послал гонца к Москве к митрополиту Макарию, аще тот агнец в соборней церкви изойдет, и где та благодать взяти на причащение православным. И святейший митрополит Макарей прислал грамоту, велел самому архиепископу служыти // со архимандриты и игумены и священники и выняти запасный агнец, каков достоин един, яко же в великий четверток, и напаяти по обычаю, токмо в соборней церкви, и ту приходя всем священником приимати, елико кому достоин. И пресвященный архиепископ Серапион созвал к себе архимарита и честных игуменов и священников и служыл святую литоргию сам и агнец вынял, елико довлеет. Того же году, месяца октября в 9 день, в неделю [архиепископ Серапион]¹² и с ним архимарит

л. 173

л. 173
об.

л. 174

л. 174
об.

л. 175

¹² Пропущено.

Юрьева монастыря Иларион и игумены многие и священники с ним служыша. Того же месяца октября // в 29, в субботу, на память святых великомученицы Анастасии, преставися и сам архиепископ Серапион в исходе 9-го часа дни со псалмы и песнями духовными, а был во архиепископии год и 19 недель и 5 дней и 9 часов, и погребен бысть в Великом Новеграде в церкви святого Иоанна Предотечи, иде же честный гроб великого чудотворца Иоанна, архиепископа Новгородского, вшед в церковь на правой руке у полуденных страны; се же место выняся ему по жребию, яко ту погребену быти ему. Того же лета 7061-го, месяца ноября // в 20 день, поставлен бысть архиепископ Великому Новуграду и Пъскову Пимин, клирик честные обители Кирилова монастыря з Белаозера, а приехал в Великий Новгород месяца декабря в 6 день, на память святого чудотворца Николы, еще смертоносное поветрие не престало в Новеграде. Он же начя служыти во Святей Софеи и поставляти по обителем игумены, а по всем церквам священныкы, и оттоле начя милость Божия быти, помале и поветрие преста. И бысть на владычестве 17 лет и три месяцы, и сведен бысть // на Москву в лете 7078-го, февраля в 14 день в государьской опале, и сослан бысть на Резань того же лета к Николе чудотворцу на Веневу, тамо и преставися.

В лето 7062 месяца марта в 28 день, на светлые недели, родися благоверному царю и великому князю Ивану Васильевичу всеа Руси сын царевич Иван от благоверных царицы Анастасеи. Крещен бысть в третью неделю по Пасце, апреля в 15 день в Чюдове манастыре, а от купели его принял Макарей митрополит.

В лето 7063 месяца июня посылал // государь на стада на крымские воевод своих боярина Ивана Васильевича Шереметева да Лва Салтыкова да Олексея Даниловича Басманова и иных. Стада крымьскаго царя отгонили на Русь, лошадей с шездесят тысяч, а сами воеводы пошли на царевы полки. И по грехом государевых воевод Ивана Васильевича Шереметева с товарищы розгромили и многих людей московских побили.

В лето 7066¹³. Месяца мая 31 день, на память святого апостола Иеремея, в 4 час дни родися царю // и великому князю Ивану Васильевичу всеа Руси сын от царицы и великие княгини Анастасеи, и наречено бысть имя ему Феодор Стратилат в 8 день июня месяца. Крещен был в обители Чюда архистратига Михаила у чудотворца Алексея, а принял его от купели митрополит Макарей. Того же лета 7065 священа бысть на Соловках церковь каменная во имя Пречистые владычицы наша Богородицы честнаго и славнаго ея Успения, августа в 15 день.

В лето 7066. Месяца мая прояви Бог архиепископу Пимину оу[годника своего святителя Никиту, епископа]¹⁴ // Наугородско-го, уже бысть по святем его преставлении к четыремстом пяти-

¹³ Так в ркп. ¹⁴ Заключенное в скобки притисано позже этой же рукой, но другим пером и чернилами.

десятому лету и трем месяцам свершившемся, обретется тело его цело и нетленно, рака же его бе камена, верхний же камень раце его водружен бысть в стену за олтарем святых праведных богоотец Иакима и Анны на поклонение хрестияном, иде же святыи обретен бысть. Храм же бе той до проявления святого тесен и темен бысть, повелением же сего архиепископа Пимина распространен бысть храм пространен и светел // и подписан бысть храм и олтарь. Святитель же Пимин честными образы вельми украси и златом обложы. Моцты же святителя Никиты из старыя каменная раце в деревяную раку преложены быша и поставлены на том же месте, иде же обретены в церкви святых праведных богоотец Иакима и Анны, творя многа чюдеса благодатию Христовою и до сего дни с верою приходящим. Того же лета 7066, на пятой недели по Пасце, на праздник обновления Царяграда царева государева великого князя воеводы боярин Олексей Данилович // и Данило Федорович с товарищы взяли город Ругодив и со всем нарядом, с пушками и с пищальми, и з животы с немецкими.

л. 178
об.

л. 179

В лето 7066-го же, мая. Зачят бысть на Соловках делати большой храм Преображение Спасово Господа Бога и Спаса нашего Иуса Христа камяной, месяца мая в 27 день.

В лето 7068-го. Москва горела. Того же году царица Анастася Романовна преставися.

В лето 7069. Писцы в Новеграде писали Шелонскую пятину. // Того же году государь царь и великий князь Иван Васильевич взял за себя черкаску царицу великую княгиню Марью.

л. 179
об.

В лето 7071-го. Государь царь и великий князь Иван Васильевич город литовьский Полотеск взял и владыку полоцкого к Москве свел.

В лето 7072-го. Преставися князь Юрьи Васильевич¹⁵, брат государя царя и великого князя, в Филипов пост. Того же году преставися Макарей митрополит в Великой пост. Того же году поставлен на митрополию¹⁶ на Москве // Афонасей митрополит. Того же лета Ияков приехал на Соловки при Филиппе игумене Колычеве и постригся.

л. 180

В лето 7074. Игумена Филиппа с Соловков на митрополию взяли к Москве. Того же году на Преображение Спасово свящали храм на Соловках камяной большой Преображение Господа Бога и Спаса нашего Иуса Христа и с пределы. Того же году свящали храм преподобных чюдотворцов Зосимы и Са[ва]тея и моцты перенесли. Того же году ездили к государю к Москве с моцты чюдот//ворцовыми и з святыми водами. А ездили с старцом Спиридоном.

л. 180
об.

В лето 7075-го. На Соловках поставили на игуменьство Паисею. Того же году в Великом Новеграде и во многих городех мор был.

¹⁵ В ркп. Иванович. ¹⁶ на митрополию приписано на нижнем поле позже.

В лето 7076-го. Паисей игумен в монастыре зимовал. Того же году на весну в монастырь в Соловки приехал суздальский владыка Пафнудей [да архимарит Феодосей]¹⁷, да князь Василей Темкин, да с ними десять сынов боярских дворян, про Филиппа обыскивали. И игу//мена Паисею к Москве взяли да десяти старцов. Того же году был на Руси глад великой, купили на Москве четверть ржи в полтора рубля.

В лето 7077-го. Игумена Паисею и иных старцов розослали с Москвы по манастырем. А Филиппа митрополита сослали во Тверь в Отроч монастырь. Того же лета, мая 22 день, был царь государь и великий князь и с царицею Марьею с Темрюковною и съ царевичи в Кирилове монастыре. И ис Кирилова пошел // на Вологду. Того же году братия из монастыря послали бити челом ко государю к Москве о игумене. Того же лета, месяца июня в 19 день, горел на Углече торг весь и дворов погорело много.

В лето 7078-го. Князя Владимирера Андреевича Старицкого не стало на Богоне со княгинею и з детми з большими, Андреевых детей осталось: сын князь Василей да дочь, которую государь за короля выдал Арцымагнуса. Того же лета во Твери Филиппа не стало митрополита. // Тое же зимы государь ходил на Новгород и на Псков с опалою. Того же году на Москве в государеве опале казнь была многим князем и бояром, и детем боярским, и дьяком новгородским и владычным. Того же году на Москве был глад велик и по всей земли Руской, хлеб был дорог, многие люди голодом измирили. Того же лета король Арцымагнуст на государево имя выехал из Датцкие земли. Того же году государь царь и великий // князь Иван Васильевич дал на Соловки строителя Меркурья, а после строителя государь дал игумена Варлама. Того же году был мор великой во всю землю Рускую; и в девятом году по всем градом.

В лето 7079-го. Месяца мая в 24 день, на Вознесение Господа нашего Исуса Христа и на память преподобнаго отца нашего Семиона столпника, иже на Дивней горе чудотворца, грех ради наших приходил к Москве царь крымской Девли-Кирей з двема царевичи и со всеми своими // орды, с кочевными тотары, и с ногаи з большими [и с меньшими]¹⁸; и с азовскими и з белгородцкыми, и с турьскими людми. По Божию попущению царствующий град Москву и посады пожегл, от посадов в Большом городе и в Китае в городе церкви Божии выгорели и дворы и много множество людей от пожару и от зелья згорело, им же несть числа. Зажгли посады и город на пятом чясу дни, до девятаго чясу города и церкви и по сады — все выгорело. Князь Иван Дмитриевич Бельской выеждал // против крымского царя и людей за Москву реку на луг за Болото и дело с ними делал, и приехал во град ранен и преставися. Того же году зимой был князь великий в Великом Новеграде и посылал воевод своих в немецкую землю под

¹⁷ Написано на нижнем поле позже. ¹⁸ Притисано позже на верхнем поле.

Выбор и многих людей побили. // ^{л. 194 об.} ¹⁹Того же году приехал в монастырь соловецкой игумен Варлаам да строитель Меркурей. Того же году были в Голомяни у Соловецкого острова карабли, а приходили на них немцы. Того же году приехал к морю обыскивати Семен Лупандин про карабли о немецком деле. А Меркурей строитель тое зимы ездил к государю в Слободу. //

В лето 7080-го, июля 26 день. Приходил крымской царь на Русь с великим собранием, и на Молодех у Воскресенья Христова крымского царя побили, и войска его побито безчислено, из земли побежал [с] немногими людми, а убили у нево царевича да взяли Девей мурзу. А государевых воевод тогда на берегу были против царя князя Михайло Иванович Воротынской с товарищы. И пришел царь крымской со многими людми да с ним нагайских тотар с мурзою с Теребердеем дватцать тысяч на Оку реку. И Теребердей мурза с нагайскими тотары при//шел на Сенкин перевоз в ночи против недели в 27 день, а тут стояли по сю сторону Оки двесте голов детей боярьских. И они тех детей боярьских розгромили, а плетени изъспод копали, да перелезли на сю сторону Оки реки. А в те поры большие воеводы стояли против царя от Серпухова три версты. А в понедельник в 28 день [пришел Теребердий мурза под Москву, отнял круг Москвы все дороги, а не воевал и не жег. А царь крымскы[й] в недилю в 27 день]²⁰ из-за Оки стрелять ис полков велел ис наряду по нашим по руским полком. А наши руские воеводы князь Михайло Иванович Воротынской с товарищы из-за гуляя-города велел стреляти за Оку по тотарским пол//ком из пушек, да того было до вечера и два часа ночи. И тое же ночи царь оставил на том месте тотар тысячи з две, а велел с нашими воеводы травитися. А сам в ночи той на понедельник на том же на Сенкине перевозе со всем войском своим на сю сторону Оки реки перелез. И пришла нашим воеводам весть в понедельник рано, что царь на сю сторону Оки перелез. И князь Михайло Иванович Воротынской со всеми воеводами в понедельник пошел за царем. А в передовом полку пошел воевода князь Дмитрий Иванович Хворостинин. // Да пришел на крымской на сторожевой полк, а с ними учял дело делати с немцы и с стрелцы и со многими дворяны и з детми боярьскими и з боярьскими людми, да мчял крымской сторожевой полк до царева полку. А в сторожевом полку были два царевича, и царевичи прибежали к царю да учяли говорити: «Ты, царь, идешь к Москве, а нас, государь, московские люди ззади побили, а на Москве, государь, не без людей же будет». И царь послал нагайских и крымских тотар с царевичи на помош двенатцать тысяч. И царевичи с татары с нагайскими и крымскими // мчяли князя Дмитрея Хворостинина до большого полку до князя Михайла Ивановичя Воротынского до города до гуляя. ^{л. 196 об.} ^{л. 197}

¹⁹ Пол-листа оставлено чистым. На л. 184—194 об. помещена «Повесть о посольстве к турецкому султану». ²⁰ Заключение в скобки пропущено; восстановлено по списку Солов. 22/1481.

И князь Дмитрей и с полком поусторонился города гуляя направо. И в те поры из-за гуляя князь Михайло Воротыньской велел стрельцом ис пищалей стреляти по тотарским полком, а пушкарем из большово наряду ис пушек стреляти. И на том бою многих безчисленно нагайских и крымских тотар побили. И царевичи, приехав ко царю, да учили те же речи говорити: «Ты, государь, идеш к Москве, а московские люди нагайских людей и твоих крымских // из наряду многих побили». И от тех речей царь убоился, к Москве не пошел. Да перешед Похру реку семь верст да стал в болоте. А во вторник наши полки с крымскими травилися, а съемного бою не было. А в среду, в 30 день, нашим полком с крымцы и с нагайцы было дело великое и сечя была великая. И Божьею милостью, а государским счастьем, на том бою крымских и нагайских тотар многих бесчислено побили и нагайского большого мурзу Теребердея убили. Да на том же деле суздалец сын боярьской Тимир Алалыков взял крымского большего воеводу // Дивия мурзу и многих мурз поимали, да крымских же шыринских князей трех братьев убили. А наших людей всяких убили на том деле человек с семдесят. Да июля же в 31 день в четвергъ да августа в 1 день в пятницу наши воеводы с крымскими травилися, а съемнаго дела не было. Августа в 2 день в субботу царь послал нагайских тотар многих и крымских царевичев и многие полки тотарские пешые и конных к гуляю-городу выбивати Дивия мурзу, да и гуляй-город велел взяти. И как тотарове пришли к гуляю-городу, да ималися за стену руками // у гуляя города, наши стрелцы тут многих тотар убили и рук безчисленно тотарских отсекли. И князь Михайло Иванович Воротыньской обшел большим полком крымских и нагайских тотар долом. А пошед, приказал из наряду всем пушарем ударити изо всех пушек. И как выстрелили из пушек, и князь Михайло Иванович Воротыньской здаде напустил на крымские полки, а из-за гуляя-города князь Дмитрей Иванович Хворостинин с немцы и стрельцы. Да учили с нагайцы дело делати съемное, и сечя // была великая. И Божию милостью, а государским счастьем, на том деле убили сына царева царевича да внука царева царевича же Колвина сына, и многих мурз и тотар живых поимали. Того же дни в субботу в вечеру оставил царь в болоте крымских тотар тысячи с три резвых людей да велел с нашими стравитися, а сам той ночи против недели августа в третий день побежал, да той же ночи Оку первезся. А наши воеводы на утру узнали, что царь побежа, и на тех остальных тотар напустилися всеми полки, // да тех тотар всех до Оки побили. Да на Оки же царь оставил для береженья тотар тысячи з две, и наши воеводы тех тотарских людей с тысячу убили, а иные за Оку ушли. А наши воеводы опять пошли по старым станом на Коломну и в Серьпухов и по берегу и по перевозом. Того же году государь на зиму Пайду взял и немец пожечи велел. Того же году сентября в 24 день на память святых великомученицы Феклы прехвалныя преставися пресвященный архиепископ Пимин Великого Но-

вагорода и Пскова // в Резанщине в Тульском уезде у Николы чюдотворца в Веневе монастыре. Того же году были с ыгуменом мы с Варламом у государя в Новгороде. Того же году в Новгород Великий приехал архиепископ Леонид на архиепископию. Того же году месяца мая в 11 день свящали церковь в Кирилове монастыре на святых воротех Ивана, писателя Лествицы. л. 200

В лето 7081-го. Взят с Соловков на игуменьство в Палье-остров игумен Ияков.

В лето 7082-го. Паисея ездил с Соловков в Новъгород, а из Пале-острова ездил игумен Ияков // о грамоте ко архиепископу Леониду. Того же году приходил из Литвы от всеи земли посол к государю Михайло Халабурда, просил на королевъство государя царевича Феодора, и государь им царевича не дал. Того же году взяли город Пернов немецкой на море. л. 200 об.

В лето 7083-го. Государевы воеводы взяли в Немецкой земли шесть городов: Апсел и Лиговер, и Коловер, Патцу и иные города. И князя Юрья Токмакова туто не стало своею смертью²¹. //

Того же году 86, на осень под Кесью воевод государевых побили и наряд у них отлучили. л. 210 об.

Того же году 7084, Божиим велением, а государским изволением государь царь и великий князь Иван Васильевич на Московское княженьство и на государъство посадил великого князя Семиона Бегъбулатовичя, а сам государь пошел на берег на службу и стоял все лето в Колуге. А был на великом княжении год неполон. И после того пожаловал его царь и государь и великий князь // Иван Васильевич всеа Русии на великое княжение на Тверь, а сам государь опять сел на царство на Московское. И тогды не стало архиепископа новгородцкого Леонида и архимандрита чюдовского Еустафия и Семена Мишурина дияка и иных многих, а побиты оне в государеве опале на Москве. л. 211

В лето 7085-го. Зачат бысть на Соловках делати храм каменной Никола чюдотворец. Того же году приехал в Великий Новгород на архиепископию Александр, а взят из Юрьева монастыря. Того же году ходили х Колывани с нарядом великого князя // воеводы, князь Федор Иванович Мстисловской с товарищы, и убит тогда воевода Иван Меншой Шереметев, а Коловани не взяли и прочь пошли. Того же году в Новгород Великий ко архиепископу Александру из Соловков ездил старец Горонтей, а из Палья-острова игумен Ияков. л. 211 об.

В лето 7086-го. Государь царь и великий князь Иван Васильевич ходил в Курланскую землю, и в Латыгорскую, и в Литовскую и взял дватцать семь городов, а большие города по имяном: Кесь да Володимерец, да Куконос, да Невгин, да Резица, да Летров и иные // многие со всеми мызами и с уездами, и князя Александра Полубенского взяли литовского воеводу. И как государь поворотил к Москве, и изо Пскова Полубенсково отпус- л. 212

²¹ Далее на л. 200 об.—210 об. следует «Повесть о посольстве к Максимилиану».

тил в свою землю. Того же году в Литву на королевство взяли Стефана Оботура из Угор, Семиградцаго.

В лето 7087-го. Изменил государю царю и великому князю король Арцымагнуст, поехал прочь из города из Лебзина, а королевну взял захав в Елмане, а была за ним княжя Владимирова дочь Андреевича. Того же году обманом литовские люди Кесь город взяли да Леливард. Того же году игумен Ияков // отказал игуменство в Палья-острове да приехал на Соловки, а игумен Варлаам ездил к Москве и к Новграду. Того же году убили в Поморье, в Волостке, на Масль озере Михаила Озерова немецкие люди. Того же году зачали на Соловках делати город деревянной. Того же году под Кесью государевых воевод литовские люди и немецкие люди побили и наряд поймали.

В лето 7088-го. Царь и государь и великий князь Иван Васильевич всеа Русии с Москвы пошел в Немецкую землю с великим собранием и стоял во Пскове все лето, а литовской король Полотеск взял // и владыку полоцкого, а Полотцко королю здали Петр Волынской да стрелцы. Тогда же сожгли Сокол-город литовские люди и воевод государевых побили. Василия Борисовича Шеина, да князя Михаила Юрьевича Лыкова-Оболенского, да князя Андрея Палетьцаго, да князя Василия Кривоборского и иных многих князей и бояр и дворян, и бой бысть добре крепок. А литовских людей побито и немецких и погорело в приступех вчетверо руского. Того же году государь посылал изо Пскова против немец к Ракобору воевод меньших, и немецких людей

побил, и языки многие привили, // и прапоры их и набаты поймали. Тое же осени государь посылал изо Пскова воевод князя [Василья]²² Дмитриевича Хилкова да Михаила Андреевича Безни-на, да Ивана Фустова в Литовскую землю, и в Курланскую, и в Латыгорскую воевати, а с ними 40 000 дворян и тотар, и воевали до Вилна. Того же году было дело в Поморской волости, на Ругозере у Киприяна у Оничкова с неметскими людьми. Того же году августа Луки Великие король литовской взял. Того же году король помирился с государем и Луки государю назад отдал.

В лето 7089-го. О Покрове святей Богородицы // король литовской Луки Великие взял, и Усвят, и Велижу. Того же году государь царь перед Филиповым заговением женился, у Федора у Нагова понял царицу Марью. Того же году на Соловках игумен Варлам на весну игуменство отказал, и братья послали бити челом к государю, а просити игумена Иякова в Соловки на игуменство, и государь игумена Иякова на Соловки пожаловал, дал.

В лето 7090-го. Подо Псков пришел град литовской король Стефан Оботур и стоял подо Псковом полтретьяце недель. И на приступе на проломных // местех государевы воеводы князь Василей Федорович Скопин да князь Иван Петрович Шуйской убили короля Бекеша виньгерского. И многих людей безчисленно литовских из розных орд на городе, на проломном месте побили.

²² Василья пропущено, восстановлено по Солов. 22/1481.

И корол от Пскова и проч пошел. Того же году, ноября 19 день, преставился государь царевич Иван Иванович в неделю на заутрени, на «Хвалете имя Господне»; 28 лет возраста его. Того же году на Соловки приехал игумен Яков от государя с Москвы и начят делати на Соловках город каменной, а в Сумской волости поставили острог. Того же году завоевалася з государем черемиса // крепко.

л. 215

В лето 7091-го. Родися великому князю Ивану Васильевичю сын царевич Дмитрей от великие княгини Марьи Федоровны. Того же году игумен Ияков ездил к Москве с образы к государю и з святою водою.

В лето 7092-го. Преставися государь царь князь великий Иван Васильевич всеа Руси, а во иноцех Иона, марта в 18 день. Того же году на царство и на великое государство на Москве сел сын его, государь царевич Феодор Иванович, и бысть царь всеа Руси. Того же лета игумен Ияков ездил к Москве к государю с Соловков. Того же году на удел отпущен царевич Дмитрей Иванович, на Углич, и с матерью своею // с царицею Марьею.

л. 215
об.

В лето 7093-го. Добили челом государю царю и великому князю Феодору Ивановичю всеа Руси черемиса вековым миром. Того же году привели к Москве к государю казаки донские и вол[ж]ские, Ермак с товарищи²³, сибирского царя, и землю ево со всеми сибирскими людми взяли и к государю в повиновение привели. Того же году на берегу в Колуги крымских царевичей и Дивеевых детей, и Есиния мурзу с товарищи на устьи Угры реки и на Выси побили. Того же году на государево имя выехал царевич крымской со многими мурзы и тотары // на Асторохань, а из Асторохани приехал к Москве к государю.

л. 216
об.

В лето 7096-е, августа 2 день. Божиим изволением в пресловушем граде Москве при благоверном царе и государе великом князе Феодоре Ивановиче всеа Руси и при митрополите Иеве явися новый великий чудотворец Василей Нагой и простил три души — две девицы да нишаго старца, и от того дни у чудотворцова гроба великие чудеса и прощение многим людем. Того же году Божиим попушением, грех ради наших, турецкой царь Салтан воста гонением на крестьянскую православную веру и изгна из Царяграда // патриарха Иеремея и со всем его собором. И патриарх Царяграда Иеремей приехал в преславуший град Москву на царство и государство великого князя Феодора Ивановича всеа Руси при освященном митрополите Иеве, а с патриархом приехали из Царяграда митрополит да владыка, да с ними же пришло гречян 60 человек.

л. 216
об.

В лето 7097-го. Божиим изволением благоверный государь царь и великий князь Феодор Ивановичь, всеа Руси самодержец, по совету и по благословению патриарха Царяграда Иеремея²⁴ //

²³ В ркп. Ермаковы товарищи. ²⁴ Далее утрачен один лист.

л. 218 ...в Шую Корельскую государевы московские головы воевода Стефан Борисович Колтовской, а с ним в товарищах Смирной Шокуров да Василей Багряцов, да с ними же с Колмогор от Нового города стрелецкой голова Андрей Аничков, стрельцов 130 человек, да с ними же дети боярские Григорей Брянцов да Кудеяр, да Бахтеяр Беседного, да 10 панов, да 40 человек черкас канемских да 10 человек донских казаков, да с ними же Каргопольские земли 400 человек ратных людей, да Двинские земли с Колмогор ратных людей 400 человек, да с соловецкие вотчины л. 218 об. из Сумьские волости 100 человек, да охочих казаков // 50 человек, да с Лопских с семи погостов двести человек. И ходили войною в Каянские немцы, а воевали Овлуй реку да Леменгин острог да Колокол волость, да Остров волость, да Сиговец реку и иные волости. И ти волости повоевали и пожгли, и живот всякой высекли. И из Немецкие земли дал Бог здраво вышли в ту же в поморскую волость в Шую в Корельскую. Того же году зимою Божьим изволением, грех ради наших, приходили немецкие люди в Печенской монастырь войною, Божие милосердие пожгли церкви и монастырь и игумена Гурья и братью и слуг побили и казну монастырскую взяли²⁵, // и стояли в Печенге 10 л. 217 об. дней. И ис Печенги пришли в Колу волость под Кольской острог месяца декабря за два дни до Рожества Христова и к острогу приступали. И Божиим милосердием государя царя и великого князя Феодора Ивановича всеа Русии и его царскаго величества счастьем ис Колского острога осадные люди на выласках немецких людей побили 60 человек, а живых в острог взяли 30 человек. А достальные немцы Туломою рекою в свою землю пошли. Того же году июля прислан с Москвы в Соловецкой монастырь пан Савастьян Кобелской, а с ним 5 человек литвы. Того же, 98-го году, августа в 7 день прислал царь и государь и великий л. 217 князь Федор Иванович всеа Русии // с Москвы в Соловецкой монастырь голову Ивана Михайловича Яхонтова да с ним детей боярских Иева Изъединова да Петра Постелникова, да сотника стрелецкого Семена Юренева²⁶, а с ним 100 человек московских стрельцов. Да с Иваном же съ Яхонтовым было 500 человек каргопольских ратных людей и жили в монастыре всю осень до Покрова святей Богородицы, а с Покрова выехали на берег в Шую в Корельскую стояти. А Смирной Шокуров, пришед из Каянских немец, годова...

(РНБ, Соловецкое собр., № 877/987, л. 114 об.—217)

²⁵ Конец л. 218 об. Л. 217—217 об. ранее был последним, видимо, выпал и был вклеен не на свое место (он должен быть 219—219 об.). Кроме того, он был вклеен не той стороной. ²⁶ В ркп. Юрьева.